HAIEDUTECH · LANGUAGE FOR WORK

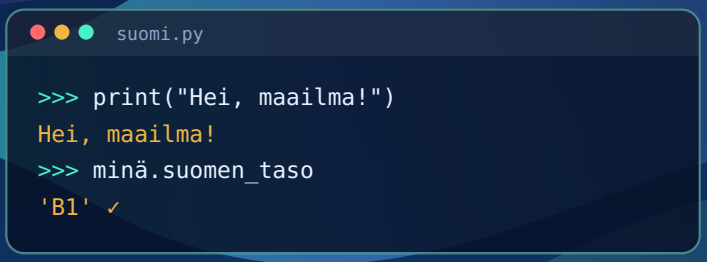
YKI B1

WITH 19 AUDIO TRACKS

Puhun suomea *töissä*

Finnish for ICT & Research Professionals

From zero to YKI B1 — in 16 practical units



16 work-based units · 4 reviews · Full YKI practice test · Answer key

Nguyễn Trần Thanh Hải, M.A., B.Eng.
EDTECH DEVELOPER & RESEARCHER · FOUNDER OF HAIEDUTECH

Puhun suomea töissä

Finnish for ICT & Research Professionals

From zero to YKI B1 — in 16 practical units

Nguyễn Trần Thanh Hải, M.A., B.Eng.
EdTech Developer & Researcher · Founder of HaiEduTech

Puhun suomea töissä
Finnish for ICT & Research Professionals
From zero to YKI B1 — in 16 practical units

First edition, 2026

© 2026 Nguyễn Trần Thanh Hải (Hai Nguyen) · HaiEduTech · haiedutech.com
This book is free. You may download, print and share it for personal, non-commercial use, as long as it stays unchanged and keeps this page. Please do not sell it or upload changed copies. Get the latest version and the audio at **haiedutech.com/books**.

This book helps learners prepare for the Finnish National Certificates of Language Proficiency (YKI) test. It is not affiliated with or endorsed by the Finnish National Agency for Education (Opetushallitus, OPH) or the University of Jyväskylä. Test information was checked in November 2026. Always confirm test dates, fees and rules at **oph.fi** before you register.

All characters, companies and events in the dialogues and exercises are fictional. Any similarity to real people or companies is a coincidence. Real organisations are named only where the text gives factual background (for example the University of Helsinki, Kela and emergency numbers).

Design and layout: HaiEduTech

Sisältö · Contents

A letter from the author 6

Start here: how this book works 7

Audio: the 19 tracks 9

Your 20-week plan 10

Finnish sounds in one page 11

Survival kit: 14 phrases for meetings 12

PART 1 · GETTING STARTED (A1)

01 Hei, olen Anh! Introducing yourself at work · The verb olla (to be) and yes/no questions 13

02 Työpäivä My working day · Verb type 1 and the negative verb 18

03 Toimistossa ja etänä At the office and remotely · Where? Where to? Where from? 23

04 Tietokone ei toimi My computer doesn't work · Minulla on — I have 28

✓ Kertaus 1 Review of Units 1–4 33

PART 2 · EVERYDAY WORK (A2)

05 Näin se toimii Instructions and onboarding · The imperative: do it! don't do it! 35

06 Palaveri Meetings and scheduling · Can, want, know how, must 40

07 Projekti ja data Projects and data · The partitive 45

08 Viikonloppuna Free time and small talk · Plurals and saying what you like 50

✓ Kertaus 2 Review of Units 5–8 55

PART 3 · WORKING IN FINNISH (A2+)

09 Sähköposti Writing emails · The genitive and postpositions 57

10 Tutkimus Talking about research · The past tense (imperfekti) 62

11 Matkalla Work trips and events · Going to do, doing, coming from doing 67

12 Esitys Presenting your work · Comparing and linking ideas 72

✓ Kertaus 3 Review of Units 9–12 77

PART 4 · TOWARDS B1

13 Tiimi ja roolit Team, roles and people · joka (who, which) · -na (as) · -ksi (becoming) 79

14 Arki Suomessa Everyday life and services · The conditional: would, could 84

15 Mielipide Opinions: technology and society · The passive: what is done 89

16 Tulevaisuus Career and the future · The perfect tense and talking about the future 94

✓ Kertaus 4 Review of Units 13–16 99

TEST AND REFERENCE

The YKI test: your B1 guide 101

Harjoitustesti · YKI practice test 103

Grammar reference 107

33 key verbs 109

Grammar index: where do I find...? 110

Finnish–English word list 111

Answer key, scripts and model answers 114

Keep going: free resources 118

Tervetuloa! A letter from the author

Hei!

I'm Hai. I have taught languages since 2012: English, Chinese, Python. I hold an M.A. in English Language and Culture from the University of Eastern Finland and a degree in Data Engineering and AI, and today I build learning technology as an EdTech developer and researcher. And yet Finnish beat me. Not once, but many times. I started, I stopped, I started again. Every time the same thing happened: I learned words about buying potatoes and asking the way to the station, but my days were full of stand-ups, pull requests, research meetings and emails. The Finnish I studied never met the Finnish I needed.

So I wrote the book I wished I had.

This book is for people like us: developers, data engineers, researchers, PhD students, IT people. Every dialogue happens at work or in real Finnish life. Every grammar point is there because you will use it this week. And every unit also trains a part of the YKI test, so your work Finnish and your B1 certificate grow together.

Three promises:

- **Small steps.** One unit a week, about 30 minutes a day, for 20 weeks. No unit asks you to learn everything.
- **Real use first.** You will speak and write from Unit 1, not after a year of grammar.
- **Honest grammar.** Finnish has rules that look scary. I show you the few that matter most and how to use them.

If you have given up before, good. That means you care. This time, you have a plan.

Onnea matkaan! (Good luck on your journey!)

Hai

Nguyễn Trần Thanh Hải, M.A., B.Eng. · EdTech Developer & Researcher · Helsinki

Start here

Finnish is easier than you think

1 **You read it as you write it**

Every letter has one sound. Once you know the sounds, you can read any Finnish word aloud, even words you don't know. Compare that with English!

2 **No articles**

There is no *a* or *the*. **talo** = a house / the house.

3 **No gender**

hän means both *he* and *she*. No der/die/das, no le/la.

4 **No future tense**

Huomenna menen. = I'll go tomorrow. The present tense + a time word is enough.

5 **Words are LEGO**

tieto (knowledge) + **kone** (machine) = **tietokone** (computer). Learn one root and you understand ten words. Every unit has a LEGO box.

6 **Your field already speaks Finnish**

data, koodi, bugi, softa, linkki, klikata, chatti, deadline — IT Finnish is full of words you already know.

The method: four steps in every unit

1
Understand

Read the dialogue twice: first the Finnish with the English, then only the Finnish. Read it aloud.

2
Collect

Learn the word bank and the LEGO box. Write 5 words on sticky notes and put them on your screen.

3
Build

Read the one-page grammar. Then do exercises A–D. Check your answers at the back of the book.

4
Use

Speak it: shadow the sentences and answer the prompts out loud. Then do the YKI corner as if it were the real test.

Three rules of this book

- **Chunks before rules.** Learn whole phrases like **Voinko kysyä?** first. The grammar explains them later. Your brain loves ready-made blocks.
- **Speak from day one.** Read every dialogue aloud. Record yourself once a week. Mistakes in speaking are normal and YKI B1 allows them.
- **30 minutes a day beats 5 hours on Sunday.** Memory needs repetition. Small daily sessions are how adults learn languages.

© HaiEduTech · haiedutech.com

Inside a unit

Opener	Goals, why it matters at work, and your key sentence.
1 · Understand	A dialogue from real working life, with English.
2 · Collect	The word bank, memory hooks and the LEGO box.
3 · Build	One page of grammar, a tip, spoken Finnish, exercises A–D.
4 · Use	Shadowing, speaking prompts and the YKI corner.
End	Finnish work culture and your Sisu point.

Meet the people in this book

Anh Tran	data engineer and doctoral researcher, new in the company. You learn with her.
Jukka Virtanen	team lead at Pilvilinja Oy, a software company in Helsinki.
Omar	software developer from Egypt, also learning Finnish.
Sanna Laine	professor and leader of Anh's research project.
Elina	works in IT support and always helps.
Leo	a new trainee who joins the team in Unit 5.
Riikka and Ville	the company's recruiter and one of its first developers.

The dialogues follow Anh through her first months in Finland: from her first day at work to a job interview in Finnish. All people and companies are fictional.

Audio

Every dialogue is recorded with a natural-sounding Finnish AI voice, plus three listening tasks: 19 tracks in total. Look for the Track sign. The audio is a free download at **haiedutech.com/books**: **Puhun-suomea-toissa_audio.zip** (19 MP3 files, named by track number). The track list is on the next page.

Audio: the 19 tracks

Listen to each dialogue at least three times: first without the book, then while you read, then while you shadow (speak at the same time). The YKI practice test at the end has no recording: ask a friend or colleague to read those scripts, so that you hear a new voice.

TRACK	CONTENT	
01	Unit 1 · Ensimmäinen työpäivä	The first day at work
02	Unit 2 · Kahvitauolla	On a coffee break
03	Unit 3 · Missä palaveri on?	Where is the meeting?
04	Unit 4 · IT-tuessa	At the IT helpdesk
05	Unit 5 · Uusi harjoittelija	The new trainee
06	Unit 6 · Tiimin viikkopalaveri	The team's weekly meeting
07	Unit 7 · Kuinka paljon dataa?	How much data?
08	Unit 8 · Perjantai-iltapäivänä	On Friday afternoon
09	Unit 9 · Kaksi sähköpostia	Two emails
10	Unit 10 · Konferenssin jälkeen	After the conference
11	Unit 11 · Junassa	On the train
12	Unit 12 · Demo tiimille	A demo for the team
13	Unit 13 · Kuka kukin on?	Who is who?
14	Unit 14 · Ajanvaraus terveysasemalle	Booking a time at the health centre
15	Unit 15 · Tekoäly koulussa	AI in school
16	Unit 16 · Työhaastattelu	A job interview
17	Unit 7 · YKI listening: Puhelinviesti (A voicemail)	Listening task
18	Unit 11 · YKI listening: Hotellin vastaanotossa (At the hotel reception)	Listening task
19	Unit 14 · YKI listening: Nauhoitettu viesti (A recorded message)	Listening task

© HaiEduTech · haiedutech.com

Your 20-week plan

One unit a week, about 30 minutes a day. If a week is busy, take two weeks. Slow and steady wins. Tick each week when you finish it.

☐ WEEK 1 Start here + Unit 1	☐ WEEK 2 Unit 2	☐ WEEK 3 Unit 3	☐ WEEK 4 Unit 4
☐ WEEK 5 Review 1	☐ WEEK 6 Unit 5	☐ WEEK 7 Unit 6	☐ WEEK 8 Unit 7
☐ WEEK 9 Unit 8	☐ WEEK 10 Review 2	☐ WEEK 11 Unit 9	☐ WEEK 12 Unit 10
☐ WEEK 13 Unit 11	☐ WEEK 14 Unit 12	☐ WEEK 15 Review 3 + YKI guide	☐ WEEK 16 Unit 13
☐ WEEK 17 Unit 14	☐ WEEK 18 Unit 15	☐ WEEK 19 Unit 16	☐ WEEK 20 Review 4 + practice test

Your weekly rhythm

DAY	FOCUS	WHAT TO DO (30 MIN)
Day 1	Dialogue	Read, translate, read aloud, shadow.
Day 2	Words	Word bank + LEGO box. Make flashcards.
Day 3	Grammar	One page. Make 3 of your own sentences.
Day 4	Exercises	A–D, then check the key.
Day 5	Speak it	Shadowing + prompts. Record yourself.
Day 6	YKI corner	Do it with a timer, like the real test.
Day 7	Rest	Or review your flashcards for 10 minutes.

★ **MY WHY**

Write here why you are learning Finnish. Read it when you feel like giving up.

Finnish sounds in one page

Finnish is read exactly as it is written. Learn these sounds once and you can read everything in this book aloud.

LETTER	SOUNDS LIKE	EXAMPLES
a	like *a* in *father*, short	data, kahvi
ä	like *a* in *cat*	tämä, päivä
e	like *e* in *pen*	Helsinki, tee
i	like *i* in *bit*	pilvi, tiimi
o	like *o* in *pot*	koodi, toimisto
ö	like *u* in *fur*, lips round	työ, näyttö
u	like *oo* in *book*	uusi, bugi
y	say *ee* with round lips (German ü)	yritys, kysyä
r	rolled, like Spanish or Italian r	rivi, raportti
j	like *y* in *yes*	juna, ja
h	always pronounced, also in the middle	tehdä, lähteä

Three golden rules

- **Stress is always on the first syllable: HEL**sinki, **YLI**opisto.
- **Long sounds are written double** and last twice as long: *tuli* vs. *tuuli*.
- **Vowel harmony:** a, o, u never mix with ä, ö, y in one simple word. This is why endings come in pairs: -ssa / -ssä.

Length changes meaning

tuli / tuuli / tulli	fire, came / wind / customs
kansa / kanssa	people / with
tapan / tapaan	I kill / I meet (Say *Tapaan sinut huomenna*, not *Tapan*!)
muta / mutta	mud / but
mato / matto	worm / carpet

© HaiEduTech · haiedutech.com

Survival kit: 14 phrases for meetings

Learn these before Unit 1. They let you stay in a Finnish conversation even when you don't understand everything.

Anteeksi, en ymmärtänyt.	Sorry, I didn't understand.
Voitko toistaa?	Can you repeat?
Voitko puhua vähän hitaammin?	Could you speak a bit more slowly?
Mitä … tarkoittaa?	What does … mean?
Miten sanotaan … suomeksi?	How do you say … in Finnish?
Kirjoitatko sen chattiin?	Will you write it in the chat?
Voinko vastata englanniksi?	May I answer in English?
Puhutaan suomea, haluan harjoitella!	Let's speak Finnish, I want to practise!
Hetkinen, mietin.	Just a moment, I'm thinking.
Hyvä kysymys.	Good question.
Olen samaa mieltä.	I agree.
Palataan tähän myöhemmin.	Let's come back to this later.
Onko kysyttävää?	Any questions?
Kiitos, hyvää viikonloppua!	Thanks, have a nice weekend!

★ **TRY THIS TODAY**

Put three of these phrases on a sticky note next to your screen. Use one of them in a real conversation this week, even in a meeting that is mainly in English.

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 1 · GETTING STARTED (A1) · LEVEL A1

01 Hei, olen Anh!

Introducing yourself at work

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ greet colleagues and say who you are
- ✔ say where you are from, where you live and what you do
- ✔ ask simple questions: who, what, where, where from

WHY THIS MATTERS AT WORK

Your first Finnish sentence at work is the one people remember. Ten seconds of Finnish in the coffee room opens more doors than ten minutes of perfect English.

YOUR KEY SENTENCE

Olen data-insinööri ja opiskelen suomea.

I'm a data engineer and I'm learning Finnish.

1 Ensimmäinen työpäivä · The first day at work

Track 01 UNDERSTAND

Anh starts a new job at Pilvilinja Oy, a software company in Helsinki. The team lead, Jukka, meets her at the door.

Jukka	Hei! Sinä olet varmaan Anh. Tervetuloa!	*Hi! You must be Anh. Welcome!*
Anh	Kiitos! Kyllä, minä olen Anh. Hauska tutustua.	*Thank you! Yes, I'm Anh. Nice to meet you.*
Jukka	Hauska tutustua. Minä olen Jukka, tiimin vetäjä.	*Nice to meet you. I'm Jukka, the team lead.*
Jukka	Mistä sinä olet kotoisin?	*Where are you from?*
Anh	Olen kotoisin Vietnamista. Asun nyt Helsingissä.	*I'm from Vietnam. Now I live in Helsinki.*
Jukka	Mitä sinä teet täällä?	*What do you do here?*
Anh	Olen data-insinööri. Teen myös tutkimusta yliopistossa.	*I'm a data engineer. I also do research at the university.*
Jukka	Hienoa! Puhutko suomea?	*Great! Do you speak Finnish?*
Anh	Vähän. Opiskelen suomea joka päivä.	*A little. I study Finnish every day.*
Jukka	Hyvä! Tässä on Omar. Hän on myös uusi.	*Good! This is Omar. He is new too.*
Omar	Moi! Minä olen Omar. Olen ohjelmistokehittäjä.	*Hi! I'm Omar. I'm a software developer.*
Anh	Moi, Omar! Hauska tutustua.	*Hi, Omar! Nice to meet you.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh on kotoisin Vietnamista.
2. O / V Jukka on ohjelmistokehittäjä.
3. O / V Omar on myös uusi työpaikalla.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

GREETINGS

Hei! / Moi!	Hi!
Moi is very common at work, even with your boss.	
Hyvää huomenta!	Good morning!
Hauska tutustua.	Nice to meet you.
Tervetuloa!	Welcome!
tervetuloa = terve (healthy) + tulo (coming)	
Kiitos!	Thank you!
Nähdään!	See you!

PEOPLE AT WORK

työkaveri	colleague
työ (work) + kaveri (buddy)	
esihenkilö	manager, supervisor
tiimin vetäjä	team lead
vetää = to pull: the one who pulls the team	
data-insinööri	data engineer
ohjelmistokehittäjä	software developer
ohjelmisto (software) + kehittäjä (developer)	
tutkija	researcher
tutkia = to research	

PLACES AND LANGUAGES

yritys	company
yliopisto	university
yli (over, high) + opisto (school)	
kotoisin	originally from
Olen kotoisin ...sta/stä.	
suomi / suomea	Finnish (language)
Puhun suomea. (I speak Finnish.)	
englanti / englantia	English
vähän	a little

LEGO box: **tutki-** = research, investigate

tutkia to research · **tutkija** researcher · **tutkimus** research, a study · **tutkimusryhmä** research group

3 Kielioppi · The verb olla (to be) and yes/no questions

BUILD

Finnish verbs change their ending for each person. The ending tells you who is doing it, so you can often drop **minä** and **sinä**: **Olen Anh.** = I am Anh.

OLLA = TO BE

	POSITIVE	QUESTION
minä (I)	**olen**	olenko?
sinä (you)	**olet**	oletko?
hän (he/she)	**on**	onko?
me (we)	**olemme**	olemmeko?
te (you, plural)	**olette**	oletteko?
he (they)	**ovat**	ovatko?

- **hän** means both *he* and *she*. Finnish has no grammatical gender. One thing less to learn!
- To make a yes/no question, put the verb first and add **-ko** or **-kö**: **Puhut suomea.** → **Puhutko suomea?** Use -kö when the word has ä, ö or y: **Ymmärrät.** → **Ymmärrätkö?**
- Question words come first: **kuka** (who), **mikä** (what, which), **mitä** (what, as an object), **missä** (where), **mistä** (where from).

★ TIP

To answer *yes*, repeat the verb: **Puhutko suomea?** — **Puhun.** This sounds more natural than *kyllä*.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

minä olen	→	**mä oon**
sinä olet	→	**sä oot**
Oletko sinä uusi?	→	**Ooksä uus?**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Minä on Anh.~~	✓ Minä olen Anh.	Every person has its own ending: minä olen, hän on.
~~× Olen kotoisin Vietnam.~~	✓ Olen kotoisin Vietnamista.	kotoisin always takes -sta/-stä (from).
~~× Sinä puhut suomea?~~	✓ Puhutko suomea?	Questions need -ko/-kö, not just a rising voice.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Put in the right form of olla.

1. Minä _____ Anh.
2. Jukka _____ tiimin vetäjä.
3. Me _____ työkavereita.
4. _____ sinä tutkija?
5. He _____ Helsingissä.
6. Te _____ tervetulleita.

B Match the question and the answer.

1. Mistä olet kotoisin?
2. Mitä sinä teet?
3. Missä sinä asut?
4. Puhutko suomea?
5. Kuka hän on?

a Vähän.
b Hän on Jukka.
c Vietnamista.
d Helsingissä.
e Olen tutkija.

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

C Make yes/no questions.

1. Sinä olet uusi.

2. Hän on tutkija.

3. Sinä puhut englantia.

4. Te olette Helsingistä.

5. Sinä ymmärrät.

D Write 4–5 sentences about yourself. Use the dialogue as a model.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Hauska tutustua.**
2. **Olen kotoisin Vietnamista. Asun nyt Helsingissä.**
3. **Olen data-insinööri. Opiskelen suomea joka päivä.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Say hello to a new colleague and tell your name.
2. Tell where you are from and where you live.
3. Say what you do at work and ask what the other person does.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI CORNER · SPEAKING Kerro itsestäsi (Tell about yourself)

In the YKI speaking test, the first tasks are often short and personal. Imagine a new colleague asks: **Kuka sinä olet?** Speak for about 30 seconds. Record yourself with your phone.

Test tips

- Short sentences are fine. Clear is better than long.
- Use **ja** (and), **mutta** (but) and **koska** (because) to link ideas. B1 is about linking.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Introduce yourself in Finnish to one colleague you don't know well. Use your key sentence. Write down what they answered.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 1 IN THREE LINES

- **olla:** olen, olet, on, olemme, olette, ovat.
- **Yes/no question:** verb first + -ko/-kö: **Puhutko? Oletko?**
- **Answer yes** by repeating the verb: **Puhun.**

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

In Finnish workplaces almost everyone uses first names, including managers and professors. A short handshake and eye contact are normal. Finns do little small talk, so a simple **Moi, mitä kuuluu?** (Hi, how are you?) is enough.

★ SISU POINT

You can now introduce yourself in Finnish. Many people never get past this point because they never try. You did.

Unit 1 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 1 · GETTING STARTED (A1) · LEVEL A1

02 Työpäivä

My working day

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ talk about your daily routine at work
- ✔ say days and times
- ✔ say what you do and don't do (negative sentences)

WHY THIS MATTERS AT WORK

Every planning chat, stand-up and coffee break uses these verbs. If you can say when you start, what you do and when you leave, you can join most small talk at work.

YOUR KEY SENTENCE

Aloitan yleensä kello kahdeksan.

I usually start at eight o'clock.

1 Kahvitauolla · On a coffee break

Track 02

UNDERSTAND

Anh and Omar meet in the office kitchen on Tuesday morning.

Omar	Huomenta! Otatko kahvia?	*Morning! Will you have some coffee?*
Anh	Kiitos, otan. Ilman maitoa.	*Thanks, I will. Without milk.*
Omar	Milloin sinä aloitat työt?	*When do you start work?*
Anh	Aloitan yleensä kello kahdeksan. Entä sinä?	*I usually start at eight. And you?*
Omar	Minä aloitan vasta yhdeksältä. En herää aikaisin!	*I only start at nine. I don't wake up early!*
Anh	Minä teen etätöitä maanantaisin ja perjantaisin.	*I work remotely on Mondays and Fridays.*
Omar	Kiva. Mitä sinä teet tänään?	*Nice. What are you doing today?*
Anh	Aamulla kirjoitan koodia. Iltapäivällä minulla on palaveri.	*In the morning I write code. In the afternoon I have a meeting.*
Omar	Minä testaan uutta sovellusta koko päivän.	*I'm testing a new app all day.*
Anh	Lopetatko kello neljä?	*Do you finish at four?*
Omar	En lopeta. Lopetan vasta viideltä.	*No, I don't. I only finish at five.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh aloittaa yleensä kello kahdeksan.
2. O / V Omar herää aikaisin.
3. O / V Omar lopettaa kello neljä.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

DAILY VERBS	
aloittaa	to start
lopettaa	to finish, to stop
kirjoittaa *kirjoittaa koodia = to write code*	to write
lukea *lukea sähköpostia = to read email*	to read
ottaa *Otatko kahvia? = Will you have coffee?*	to take
herätä	to wake up

WORK WORDS	
palaveri / kokous *palaveri is more everyday*	meeting
tauko *kahvitauko = coffee break*	break
lounas	lunch
etätyö *tehdä etätöitä = to work remotely*	remote work
toimisto	office
sovellus	app, application

TIME	
aamulla	in the morning
iltapäivällä	in the afternoon
illalla	in the evening
tänään / huomenna	today / tomorrow
yleensä	usually
joskus / aina	sometimes / always

LEGO box: **työ** = work

työpaikka workplace, job · **työpäivä** working day · **työkaveri** colleague · **etätyö** remote work · **työskennellä** to work (as a verb)

3 Kielioppi · Verb type 1 and the negative verb

BUILD

Most Finnish verbs end in **-a** or **-ä** after a vowel: **puhua, kirjoittaa, lukea**. These are **type 1** verbs. Remove the last letter and add the endings.

TYPE 1: PUHUA (TO SPEAK) AND KIRJOITTAA (TO WRITE)

	PUHUA	KIRJOITTAA	NEGATIVE
minä	puhu**n**	kirjoita**n**	**en** puhu
sinä	puhu**t**	kirjoita**t**	**et** puhu
hän	puhu**u**	kirjoitta**a**	**ei** puhu
me	puhu**mme**	kirjoita**mme**	**emme** puhu
te	puhu**tte**	kirjoita**tte**	**ette** puhu
he	puhu**vat**	kirjoitta**vat**	**eivät** puhu

- In the **hän** form, the last vowel is doubled: puhu → puhu**u**, luke → luke**e**.
- **Consonant gradation:** double consonants often become single in the minä, sinä, me and te forms: kirjoi**tt**aa → kirjoi**t**an, o**tt**aa → o**t**an, lu**k**ea → lu**e**n. Hän and he keep the strong form. See the grammar reference at the back.
- In Finnish, **no** is a verb! en, et, ei, emme, ette, eivät + the minä-form without -n: **En lopeta.** (I don't finish.)

- Times: **kello kahdeksan** or **kahdeksalta** = at eight. Days end in **-na**: maanantai**na** (on Monday), tiistai**na**, keskiviikko**na**, torstai**na**, perjantai**na**, lauantai**na**, sunnuntai**na**. Every week? Use **-sin**: maanantai**sin** (on Mondays), perjantai**sin** (on Fridays).

★ TIP

Learn every new verb with its minä-form: **lukea – luen**, **ottaa – otan**. That one form shows you the weak stem.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

minä aloitan	→	**mä aloitan**
en tule	→	**en tuu**
kahdeksalta	→	**kaheksalta**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× En puhun suomea.~~	✓ En puhu suomea.	After the negative verb the main verb has no ending.
~~× Minä kirjoittan.~~	✓ Minä kirjoitan.	Consonant gradation: tt → t in the minä-form.
~~× Maanantai teen etätöitä.~~	✓ Maanantaisin teen etätöitä.	Days need an ending: -na (on Monday), -sin (on Mondays).

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the verb in the right form.

1. Minä (puhua) _____ vähän suomea.
2. Hän (kirjoittaa) _____ koodia.
3. Me (aloittaa) _____ kello yhdeksän.
4. (Ottaa) _____ sinä kahvia?
5. He (lukea) _____ sähköpostia.
6. Te (lopettaa) _____ kello neljä.

B Make the sentences negative.

1. Minä puhun ruotsia.

2. Hän lopettaa kello viisi.

3. Me teemme etätöitä.

4. Sinä luet sähköpostia.

5. He aloittavat aikaisin.

C Say it in Finnish.

1. on Monday
2. on Wednesday
3. on Friday
4. on Fridays (every week)
5. in the afternoon
6. at nine o'clock

D Answer the questions. Repeat the verb (yes) or use the negative verb (no).

1. Puhutko englantia? (yes)

2. Teetkö etätöitä tänään? (no)

3. Aloittaako Omar kello kahdeksan? (no)

4. Kirjoitatteko koodia? (yes)

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Aloitan yleensä kello kahdeksan.**
2. **Teen etätöitä maanantaisin ja perjantaisin.**
3. **Iltapäivällä minulla on palaveri.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Describe your typical working day: when you start, what you do, when you finish.
2. Ask a colleague three questions about their day.

YKI CORNER · WRITING Lyhyt viesti työkaverille (A short message to a colleague)

YKI writing tasks often ask for an informal message. Write a short message (40–60 words) to your colleague Omar: you work remotely tomorrow, you can't come to lunch, suggest another day.

Test tips

- Check that you answer **every** point in the task. Graders look for this first.
- Start with **Hei** and a name, end with **Terveisin** or **Moi**.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

At the coffee machine, tell one colleague one thing about your day in Finnish: **Tänään minä...**

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 2 IN THREE LINES

- **Type 1:** stem + -n, -t, (double vowel), -mme, -tte, -vat.
- **No:** en, et, ei, emme, ette, eivät + verb without ending.
- **Days:** maanantaina (on Monday), maanantaisin (every Monday).

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Many Finnish offices have flexible working hours (**liukuva työaika**). People often start early and leave around four. Lunch is early too, often at 11 or 11:30. Do not be surprised if the office is quiet at 16:30.

★ SISU POINT

You know how Finnish says *no*: it is a verb. Most learners take weeks to understand that. You did it in one unit.

Unit 2 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 1 · GETTING STARTED (A1) · LEVEL A1

03 Toimistossa ja etänä

At the office and remotely

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ say where you are, where you are going and where you come from
- ✔ talk about the office, the university and transport
- ✔ understand a short office notice

WHY THIS MATTERS AT WORK

Hybrid work means constant questions: Are you at the office? Are you coming to campus? Which room? These six endings answer all of them.

YOUR KEY SENTENCE

Olen tänään kotona, mutta huomenna tulen toimistoon.

Today I'm at home, but tomorrow I'll come to the office.

1 Missä palaveri on? · Where is the meeting?

Track 03

UNDERSTAND

Jukka sends Anh a Teams call in the morning.

Jukka	Hei Anh, oletko toimistossa tänään?	*Hi Anh, are you at the office today?*
Anh	En ole. Olen kotona. Teen etätöitä.	*No, I'm not. I'm at home. I'm working remotely.*
Jukka	Ahaa. Palaveri on kolmannessa kerroksessa, neuvotteluhuoneessa Kuu.	*I see. The meeting is on the third floor, in meeting room Kuu.*
Anh	Voinko osallistua Teamsissa?	*Can I join on Teams?*
Jukka	Totta kai. Lähetän linkin sähköpostiin.	*Of course. I'll send the link to your email.*
Anh	Kiitos. Huomenna tulen toimistoon.	*Thanks. Tomorrow I'll come to the office.*
Jukka	Menetkö iltapäivällä yliopistolle?	*Are you going to the university in the afternoon?*
Anh	Menen. Minulla on tutkimusryhmän tapaaminen kello kolme.	*Yes. I have a research group meeting at three.*
Jukka	Tuletko huomenna metrolla?	*Are you coming by metro tomorrow?*
Anh	En. Tulen pyörällä, koska asun lähellä.	*No. I'm coming by bike, because I live nearby.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh on tänään toimistossa.
2. O / V Palaveri on kolmannessa kerroksessa.
3. O / V Anh tulee huomenna toimistoon metrolla.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

AT THE OFFICE	
neuvotteluhuone	meeting room
neuvotella = to negotiate	
kerros	floor
kolmannessa kerroksessa = on the 3rd floor	
keittiö	kitchen
hissi	lift, elevator
pöytä	desk, table
koti	home
kotona (at home), kotiin (to home)	

CAMPUS AND CITY	
kirjasto	library
laboratorio	laboratory
kahvila	café
asema	station
metro / bussi / juna	metro / bus / train
pyörä	bike
pyörä also means wheel	

USEFUL VERBS AND WORDS	
mennä	to go
menen	
tulla	to come
tulen	
osallistua	to take part, join
lähettää	to send
lähetän	
lähellä / kaukana	near / far
täällä / siellä	here / there

LEGO box: **neuvo-** = advice, negotiate

neuvo advice · **neuvoa** to advise · **neuvotella** to negotiate, discuss · **neuvottelu** negotiation · **neuvotteluhuone** meeting room

3 Kielioppi · Where? Where to? Where from?

BUILD

Finnish uses endings instead of words like *in, to, from*. There are two families: **inside** endings (in a room, a building, a city) and **on/at** endings (on a surface, at an open place, by bus).

INSIDE: TOIMISTO (OFFICE)

QUESTION	ENDING	EXAMPLE	MEANING
Missä? (where)	**-ssa / -ssä**	toimisto**ssa**	in the office
Mihin? (where to)	**vowel + n**	toimisto**on**	to the office
Mistä? (where from)	**-sta / -stä**	toimisto**sta**	from the office

© HaiEduTech · haiedutech.com

ON / AT: YLIOPISTO (UNIVERSITY CAMPUS), ASEMA (STATION)

QUESTION	ENDING	EXAMPLE	MEANING
Missä?	**-lla / -llä**	asema**lla**	at the station
Mihin?	**-lle**	asema**lle**	to the station
Mistä?	**-lta / -ltä**	asema**lta**	from the station

- **Vowel harmony:** words with a, o, u take **-ssa, -sta, -lla, -lta**. Words with ä, ö, y take **-ssä, -stä, -llä, -ltä**: Jyväskylä → Jyväskylä**ssä**.
- **Mihin?** Double the last vowel and add n: talo → talo**on**, Helsinki → Helsinki**in**, Suomi → Suome**en**.
- **-lla** also means *by* a vehicle: bussi**lla**, metro**lla**, pyörä**llä**.
- Home is special: **kotona** (at home), **kotiin** (to home), **kotoa** (from home).

★ TIP

In spoken Finnish people say **toimistolla** (at the office) and **yliopistolla** (on campus). Both are fine.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Oletko toimistossa?	→	**Ooksä toimistolla?**
Tuletko?	→	**Tuuksä?**
Menen kotiin.	→	**Mä meen kotiin.**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Olen toimistoon.~~	✓ Olen toimistossa.	Where? = -ssa. Where to? = -Vn.
~~× Menen kotona.~~	✓ Menen kotiin.	Home has its own forms: kotona, kotiin, kotoa.
~~× Tulen bussissa.~~	✓ Tulen bussilla.	By a vehicle = -lla/-llä.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Missä? Write the inside form (-ssa/-ssä).

1. kirjasto → _____
2. kahvila → _____
3. Helsinki → _____
4. keittiö → _____
5. Ruotsi → _____

B Mihin? Write the form for 'to'.

1. kirjasto → _____
2. kahvila → _____
3. Ruotsi → _____
4. asema → _____
5. koti → _____

C Complete the sentences.

1. Tulen töihin (bussi) _____ .
2. Olen kotoisin (Vietnam) _____ .
3. Palaveri on (neuvotteluhuone) _____ .
4. Menen iltapäivällä (yliopisto) _____ .
5. Teen tänään etätöitä (koti) _____ .
6. Tuletko (toimisto) _____ huomenna?

D Write 3 sentences: where you work today, where you go after work, and how you travel.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Olen tänään kotona. Teen etätöitä.**
2. **Voinko osallistua Teamsissa?**
3. **Huomenna tulen toimistoon.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Tell your manager where you work today and tomorrow.
2. Explain how you travel to work and how long it takes.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI CORNER · READING Tiedote (A notice at the office)

Read the notice. Are the sentences true or false?

> **TIEDOTE** — Hissi on rikki maanantaina ja tiistaina. Käytä portaita. Kolmannen kerroksen neuvotteluhuone Kuu on remontissa koko viikon. Palaverit ovat toisen kerroksen huoneessa Tähti. Keittiö on auki normaalisti. Kysymykset: toimisto@pilvilinja.fi

1. The lift works on Monday. _____
2. Meetings this week are on the second floor. _____
3. The kitchen is closed. _____
4. Room Kuu is being renovated all week. _____

Test tips

- You do not need to understand every word. Look for the words in the question: hissi, keittiö, Kuu.
- Words like **rikki** (broken), **remontissa** (being renovated) and **auki / kiinni** (open / closed) are very common in YKI notices.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Every day this week, write in your team chat where you work: **Olen tänään etänä.** / **Olen tänään toimistolla.**

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 3 IN THREE LINES

- **Missä?** -ssa / -lla · **Mihin?** -Vn / -lle · **Mistä?** -sta / -lta.
- **a, o, u** words take -ssa; **ä, ö, y** words take -ssä.
- **Home:** kotona, kotiin, kotoa.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Hybrid work is normal in Finnish ICT. Many teams have office days (**toimistopäivät**) once or twice a week. People expect you to tell them where you are, for example in the team chat: **Olen tänään etänä.**

★ SISU POINT

Six little endings, hundreds of places. You can now move around Finland in Finnish.

Unit 3 done! Date: _____

PART 1 · GETTING STARTED (A1) · LEVEL A1–A2

04 Tietokone ei toimi

My computer doesn't work

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ say what you have and don't have
- ✔ describe a simple IT problem
- ✔ write a short formal request

WHY THIS MATTERS AT WORK

Everyone calls IT support sooner or later. If you can describe a problem in Finnish, you can solve it faster, and you learn the structure Finns use every day: minulla on (I have).

YOUR KEY SENTENCE

Minulla on ongelma. Läppäri ei käynnisty.

I have a problem. The laptop won't start.

1 IT-tuessa · At the IT helpdesk

Track 04

UNDERSTAND

Anh calls the IT helpdesk. Elina answers.

Elina	IT-tuki, Elina puhelimessa. Miten voin auttaa?	*IT support, Elina speaking. How can I help?*
Anh	Hei, täällä on Anh Tran. Minulla on ongelma. Läppäri ei käynnisty.	*Hi, this is Anh Tran. I have a problem. The laptop won't start.*
Elina	Selvä. Onko laturi kiinni?	*OK. Is the charger plugged in?*
Anh	On. Mutta näyttö on musta.	*Yes. But the screen is black.*
Elina	Paina virtanappia kymmenen sekuntia.	*Press the power button for ten seconds.*
Anh	Okei... Nyt se toimii! Mutta minulla ei ole VPN-salasanaa.	*OK... Now it works! But I don't have a VPN password.*
Elina	Saat uuden salasanan tekstiviestillä.	*You'll get a new password by text message.*
Anh	Kiitos paljon! Onko teillä ohjeet myös englanniksi?	*Thanks a lot! Do you have the instructions in English too?*
Elina	On. Ne ovat intranetissä.	*Yes. They're on the intranet.*
Anh	Kiitos avusta!	*Thanks for the help!*
Elina	Ole hyvä. Mukavaa päivää!	*You're welcome. Have a nice day!*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Läppäri ei käynnisty aluksi.
2. O / V Anh saa uuden salasanan sähköpostilla.
3. O / V Ohjeet ovat intranetissä.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

HARDWARE

tietokone	computer
tieto (knowledge) + kone (machine)	
läppäri / kannettava	laptop
läppäri is everyday speech	
näyttö	screen, monitor
näyttää = to show	
näppäimistö	keyboard
hiiri	mouse
the same word as the animal	
laturi	charger
ladata = to charge, to download	

SOFTWARE AND ACCESS

salasana	password
sala (secret) + sana (word)	
käyttäjätunnus	username
verkko	network
langaton verkko = Wi-Fi	
päivitys	update
päivittää = to update	
virheilmoitus	error message
virhe (error) + ilmoitus (notice)	
ohje / ohjeet	instruction(s)

VERBS FOR PROBLEMS

toimia	to work, to function
Se ei toimi. = It doesn't work.	
käynnistyä	to start up
kaatua	to crash
Ohjelma kaatuu. = The program crashes.	
tallentaa	to save
asentaa	to install
auttaa	to help
Voitko auttaa? = Can you help?	

LEGO box: **tieto** = knowledge, information

tietokone computer (knowledge machine) · **tietokanta** database (knowledge base) · **tietoturva** information security · **tietotekniikka** IT, information technology · **tietää** to know

3 Kielioppi · Minulla on — I have

BUILD

Finnish has no verb *to have*. Instead it says *at me is*: **Minulla on läppäri.** (I have a laptop.) The person takes the **-lla/-llä** ending you learned in Unit 3.

HAVING

	I HAVE...	I DON'T HAVE...
minä	**minulla on**	minulla **ei ole**
sinä	**sinulla on**	sinulla ei ole
hän	**hänellä on**	hänellä ei ole
me	**meillä on**	meillä ei ole
te	**teillä on**	teillä ei ole
he	**heillä on**	heillä ei ole

VERB TYPES 2 AND 3: SAME ENDINGS, DIFFERENT STEMS

TYPE	INFINITIVE	MINÄ	HE
2 (-da/-dä)	saada (to get)	saa**n**	saa**vat**
2	tehdä (to do)	tee**n**	teke**vät**
3 (-lla, -nna, -sta, -rra)	tulla (to come)	tule**n**	tule**vat**
3	mennä (to go)	mene**n**	mene**vät**

- Question: **Onko sinulla salasana?** Answer: **On.** / **Ei ole.**
- After **ei ole**, the thing takes the **partitive** ending (-a/-ä or -ta/-tä): Minulla ei ole salasana**a**. Meillä ei ole aika**a**. You will learn the full partitive in Unit 7.
- Type 2: drop -da/-dä and add the endings. Type 3: drop the last two letters and add **e** + ending: tul-la → tul**e**n.

★ TIP

Describe IT problems with **ei + verb**: **Se ei toimi. Se ei käynnisty. Se ei tallennu.** One structure, many problems.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

minulla on → **mulla on**

sinulla on → **sulla on**

Se ei toimi. → **Se ei toimi. (the same!)**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Minä on läppäri.~~	✓ Minulla on läppäri.	Finnish says *at me is*: minulla on.
~~× Minulla ei ole salasana.~~	✓ Minulla ei ole salasanaa.	After ei ole the thing takes the partitive.
~~× Minulla ei on aikaa.~~	✓ Minulla ei ole aikaa.	The negative of on is ei ole.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the right form: minulla, sinulla, hänellä, meillä, teillä, heillä.

1. (minä) _____ on uusi läppäri.
2. Onko (sinä) _____ laturi?
3. (me) _____ on palaveri kello kaksi.
4. (hän) _____ ei ole salasanaa.
5. Onko (te) _____ ohjeet englanniksi?

B Make the sentences negative.

1. Minulla on salasana.

2. Meillä on aikaa.

3. Hänellä on laturi.

4. Sinulla on käyttäjätunnus.

C Write the verb in the right form.

1. Minä (saada) _____ uuden salasanan.
2. Mitä sinä (tehdä) _____ ?
3. He (tulla) _____ huomenna.
4. Me (mennä) _____ lounaalle.
5. Hän (juoda) _____ kahvia.

D Match the problem and the solution.

1. Näyttö on musta.
2. Ohjelma kaatuu.
3. En muista salasanaa.
4. Verkko ei toimi.

a Asenna päivitys.
b Tarkista Wi-Fi.
c Paina virtanappia.
d Pyydä uusi salasana.

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Minulla on ongelma.**
2. **Läppäri ei käynnisty.**
3. **Kiitos avusta!**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Call IT support: say who you are and describe one problem.
2. Ask if they have instructions in English.

YKI CORNER · WRITING Virallinen viesti (A formal message)

Write a formal message (60–80 words) to your building's maintenance company. The internet in your apartment does not work. Say since when, what you have tried, and ask for help.

Test tips

- Formal messages start with **Hyvä vastaanottaja** or **Hei** and end with **Ystävällisin terveisin**.
- Write your name and contact details at the end. It is part of the task.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Change the language of your phone or one app to Finnish for a day. Write down five new words you see.

Done? ☐ What happened:

MUISTA! · UNIT 4 IN THREE LINES

- **Having:** minulla on / minulla ei ole + partitive.
- **Type 2:** saada → saan. **Type 3:** tulla → tulen.
- **IT problems:** Se ei toimi. Se ei käynnisty. Ohjelma kaatuu.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finns are direct. **Kone ei toimi.** is a perfectly polite way to start. You don't need long apologies, just the facts and a clear request.

★ SISU POINT

You can now handle a real problem in Finnish: describe it, follow instructions and say thank you. That is real communication.

Unit 4 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

REVIEW

Kertaus 1

Review of Units 1–4

Can-do check

CHECK

Be honest. For every *not yet*, go back to that unit and redo the exercises and the Speak it page.

U1	I can greet colleagues and say who you are	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U1	I can say where you are from, where you live and what you do	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U1	I can ask simple questions: who, what, where, where from	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U2	I can talk about your daily routine at work	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U2	I can say days and times	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U2	I can say what you do and don't do (negative sentences)	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U3	I can say where you are, where you are going and where you come from	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U3	I can talk about the office, the university and transport	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U3	I can understand a short office notice	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U4	I can say what you have and don't have	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U4	I can describe a simple IT problem	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U4	I can write a short formal request	☐ yes	☐ almost	☐ not yet

Kertausharjoitukset · Review exercises

PRACTISE

A Choose the right form.

1. Minä (olen / on) data-insinööri.
2. Palaveri on (toimistossa / toimistoon).
3. Huomenna menen (yliopistolle / yliopistolla).
4. Minulla ei ole (laturi / laturia).
5. (Puhutko / Puhut) sinä suomea?
6. Hän (ei tule / ei tulee) tänään.

© HaiEduTech · haiedutech.com

B Say it in Finnish.

1. I'm from Vietnam.

2. I usually start at eight.

3. Today I'm working remotely.

4. My laptop doesn't work.

5. Do you have a password?

Teams-chat

READ

Read the chat. It is written in everyday spoken Finnish, like real chats at work.

Omar Moi! Ooksä toimistolla tänään?
Anh En oo. Teen etätöitä. Mun läppäri ei toimi kunnolla.
Omar Voi ei! Soita IT-tukeen. Elina auttaa aina.
Anh Hyvä idea! Tuutko huomenna lounaalle?
Omar Tuun. Kello yksitoista?
Anh Sopii. Nähdään!

1. Where is Anh today?

2. What is her problem?

3. Who can help her?

4. When do Anh and Omar meet?

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 2 · EVERYDAY WORK (A2) · LEVEL A2

05 Näin se toimii

Instructions and onboarding

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ give and follow step-by-step instructions
- ✔ tell people what to do and what not to do
- ✔ understand onboarding guides and IT how-to texts

WHY THIS MATTERS AT WORK

Onboarding, README files, IT guides, safety rules: instructions are everywhere at work. The good news: the Finnish command form is one of the easiest forms in the language.

YOUR KEY SENTENCE

Avaa linkki ja kirjaudu sisään.

Open the link and log in.

1 Uusi harjoittelija · The new trainee

Track 05

UNDERSTAND

Leo is a new trainee at Pilvilinja Oy. On his first morning, Anh helps him set up his laptop.

Leo	Hei Anh! Jukka sanoi, että sinä autat minua tänään.	*Hi Anh! Jukka said that you'll help me today.*
Anh	Joo, autan mielelläni. Avaa ensin läppäri ja kirjaudu sisään.	*Yes, I'm happy to help. First open the laptop and log in.*
Leo	Okei. Mikä on käyttäjätunnus?	*OK. What is the username?*
Anh	Kirjoita etunimi, piste ja sukunimi. Älä käytä isoja kirjaimia.	*Type your first name, a dot and your last name. Don't use capital letters.*
Leo	Selvä. Nyt se pyytää uutta salasanaa.	*OK. Now it's asking for a new password.*
Anh	Valitse vahva salasana. Älä kirjoita sitä paperille!	*Choose a strong password. Don't write it on paper!*
Leo	Haha, en kirjoita. Mitä seuraavaksi?	*Haha, I won't. What next?*
Anh	Lataa koodi GitHubista ja asenna kirjastot. Ohjeet ovat README-tiedostossa.	*Download the code from GitHub and install the libraries. The instructions are in the README file.*
Leo	Entä jos tulee virhe?	*And what if there's an error?*
Anh	Ota kuvakaappaus ja lähetä se tiimin chattiin. Kysy rohkeasti!	*Take a screenshot and send it to the team chat. Don't be afraid to ask!*
Leo	Kiitos! Tämä on aika helppoa.	*Thanks! This is quite easy.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh auttaa Leoa tänään.
2. O / V Käyttäjätunnuksessa käytetään isoja kirjaimia.
3. O / V Jos tulee virhe, Leo lähettää kuvakaappauksen tiimin chattiin.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

ONBOARDING

perehdytys *perehtyä = to familiarise yourself*	onboarding, induction
harjoittelija *harjoitella = to practise*	trainee, intern
etunimi / sukunimi *suku = family*	first name / last name
kirjautua sisään / ulos *kirjaudun*	to log in / out
mielelläni	gladly, I'm happy to
seuraavaksi	next

FILES AND SCREENS

tiedosto *tieto = information*	file
kansio	folder
kuvakaappaus *kuva (picture) + kaappaus (capture)*	screenshot
linkki	link
iso kirjain *pieni kirjain = small letter*	capital letter
ikkuna	window

INSTRUCTION VERBS

avata *avaa!*	to open
sulkea *sulje!*	to close
valita *valitse!*	to choose
klikata *klikkaa!*	to click
ladata *lataa!*	to download; to charge
unohtaa *älä unohda!*	to forget

LEGO box: **kirja** = book, letter, writing

kirjoittaa to write · **kirjain** letter (a, b, c) · **kirjasto** library · **kirjautua** to log in (to 'sign in') · **kirjata** to record, to log (hours)

3 Kielioppi · The imperative: do it! don't do it!

BUILD

To tell **one person** what to do, take the **minä-form and drop the -n**: avaa**n** → **Avaa!** (Open!), kirjoita**n** → **Kirjoita!** (Write!). That's it.

COMMANDS TO ONE PERSON (SINÄ)

VERB	MINÄ-FORM	DO IT!	DON'T DO IT!
avata	avaan	**avaa**	**älä** avaa
kirjoittaa	kirjoitan	**kirjoita**	**älä** kirjoita
ottaa	otan	**ota**	**älä** ota
tehdä	teen	**tee**	**älä** tee
tulla	tulen	**tule**	**älä** tule
kirjautua	kirjaudun	**kirjaudu**	**älä** kirjaudu

COMMANDS TO SEVERAL PEOPLE, OR POLITELY (TE)

VERB	DO IT!	DON'T DO IT!
kirjoittaa	kirjoitta**kaa**	**älkää** kirjoitta**ko**
ottaa	otta**kaa**	**älkää** otta**ko**
tehdä	teh**kää**	**älkää** teh**kö**
tulla	tul**kaa**	**älkää** tul**ko**
avata	avat**kaa**	**älkää** avat**ko**

- **älä** is the negative verb in command form. Nothing else changes: **Älä unohda!** (Don't forget!)
- After **älä** the object takes the partitive: **Avaa liite.** → **Älä avaa liitettä.**
- **Te-form:** take the infinitive, remove the last part and add **-kaa/-kää**: kirjoitta-a → kirjoitta**kaa**, teh-dä → teh**kää**, tul-la → tul**kaa**. The negative is **älkää + -ko/-kö**.
- Instructions in Finnish are often in the **sinä-form**, even in official texts and apps: **Kirjaudu sisään. Valitse kieli.**

★ TIP

Make commands friendly with **vaikka** (for example), **voisitko** or a smile in the voice: **Kokeile vaikka tätä!** (Try this, for example!)

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Odota hetki! → **Ootas hetki!**

Katso! → **Kato!**

Tule tänne! → **Tuu tänne!**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Avaan ikkuna!~~	✓ Avaa ikkuna!	A command is the minä-form without -n.
~~× Älä kirjoitat.~~	✓ Älä kirjoita.	After älä the verb has no personal ending.
~~× Älä avaa liite.~~	✓ Älä avaa liitettä.	A negative command takes a partitive object.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write a command to one person.

1. lukea → _____ !
2. ottaa → _____ !
3. tulla → _____ !
4. tehdä → _____ !
5. valita → _____ !
6. sulkea → _____ !

B Make the commands negative.

1. Kirjoita salasana paperille.

2. Sulje ikkuna.

3. Klikkaa linkkiä.

4. Unohda palaveri.

C Now write commands to the whole team (te).

1. tulla → _____ !
2. ottaa → _____ !
3. tehdä → _____ !
4. avata → _____ !
5. kirjoittaa → _____ !

D How do you join a Teams meeting? Put the steps in the right order.

1. Klikkaa "Liity nyt".
2. Avaa kalenteri.
3. Sano: Hei kaikille!
4. Valitse mikrofoni ja kamera.
5. Klikkaa palaverin linkkiä.

Correct order: ☐ → ☐ → ☐ → ☐ → ☐

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Avaa ensin läppäri ja kirjaudu sisään.**
2. **Älä kirjoita salasanaa paperille!**
3. **Ota kuvakaappaus ja lähetä se tiimin chattiin.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Explain to a new colleague how to log in to your company's system, in 4–5 steps.
2. Tell a friend how to make your favourite coffee or tea. Use at least one älä.

YKI CORNER · WRITING Ohjeviesti (A message with instructions)

You are on holiday next week. Your colleague Elina will water the plants in your office. Write her a message (50–70 words): thank her, tell her when and how to water them, and where the watering can is.

Test tips

- Instructions = commands in the sinä-form. Use **älä** at least once: it shows you control the structure.
- Order words help the reader: **ensin, sitten, lopuksi.**

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Write a five-step Finnish how-to for something you do at work, for example starting your project or booking a meeting room. Share it with a colleague.

Done? ☐ What happened:

MUISTA! · UNIT 5 IN THREE LINES

- **Do it!** minä-form minus -n: avaan → **avaa**.
- **Don't! älä** + the same form: **älä unohda**.
- **To several people:** -kaa/-kää: **tulkaa**; negative **älkää tulko**.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finnish companies take onboarding (**perehdytys**) seriously. New employees often get a mentor (**perehdyttäjä**) and a written plan. Asking questions is expected, not a sign of weakness: **Kysy rohkeasti!** really means it.

★ SISU POINT

Commands are the easiest form in Finnish: minä-form minus -n. With one new rule you can now give a whole set of instructions.

Unit 5 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 2 · EVERYDAY WORK (A2) · LEVEL A2

06 Palaveri

Meetings and scheduling

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ say what you can, want and must do
- ✔ agree on a time and move a meeting
- ✔ take part in a simple team meeting

WHY THIS MATTERS AT WORK

Meetings are where your Finnish becomes visible. With four verbs (can, want, know how, must) you can take a turn, offer help and plan work.

YOUR KEY SENTENCE

Sopiiko sinulle torstaina kello kymmenen?

Does Thursday at ten suit you?

1 Tiimin viikkopalaveri · The team's weekly meeting

Track 06 · UNDERSTAND

Monday morning. Jukka leads the weekly meeting. Anh and Omar are there.

Jukka	Hyvää huomenta kaikille! Aloitetaan. Onko kaikilla esityslista?	*Good morning, everyone! Let's start. Does everyone have the agenda?*
Omar	On. Voinko kertoa ensin testauksesta?	*Yes. Can I tell you about the testing first?*
Jukka	Totta kai. Ole hyvä.	*Of course. Go ahead.*
Omar	Testaus on valmis, mutta meidän täytyy korjata kaksi bugia.	*The testing is finished, but we must fix two bugs.*
Jukka	Selvä. Anh, voitko sinä auttaa Omaria?	*OK. Anh, can you help Omar?*
Anh	Voin. Mutta en voi tänään, koska minulla on seminaari yliopistolla.	*I can. But not today, because I have a seminar at the university.*
Jukka	Ei haittaa. Sopiiko sinulle huomenna?	*No problem. Does tomorrow suit you?*
Anh	Sopii. Haluan myös esitellä uuden dashboardin.	*Yes. I also want to present the new dashboard.*
Jukka	Hyvä idea. Pidetään seuraava palaveri torstaina kello kymmenen.	*Good idea. Let's hold the next meeting on Thursday at ten.*
Omar	Kuka kirjoittaa muistion?	*Who will write the minutes?*
Anh	Minä voin kirjoittaa sen.	*I can write them.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Testaus on valmis.
2. O / V Anh voi auttaa Omaria tänään.
3. O / V Seuraava palaveri on torstaina.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

MEETING WORDS	
esityslista	agenda
also: agenda	
muistio	minutes, memo
muistaa = to remember	
puheenjohtaja	chair (of a meeting)
puhe (speech) + johtaja (leader)	
aikataulu	schedule
aika (time) + taulu (board)	
määräaika	deadline
tehtävä	task

PLANNING VERBS	
sopia	to suit, to agree
Sopiiko? — Sopii.	
siirtää	to move, postpone
siirtää palaveria = to move the meeting	
ehdottaa	to suggest
Ehdotan, että...	
päättää	to decide
esitellä	to present, introduce
esittelen	
korjata	to fix, repair
korjaan	

TIME EXPRESSIONS	
tällä viikolla	this week
ensi viikolla	next week
ylihuomenna	the day after tomorrow
yli (over) + huomenna	
myöhemmin	later
heti	right away
Ei haittaa.	No problem. / Never mind.

LEGO box: **sopi-** = suit, agree

sopia to suit, to agree · **sopimus** agreement, contract · **työsopimus** employment contract · **sopiva** suitable

3 Kielioppi · Can, want, know how, must

BUILD

These verbs are followed by a second verb in its basic (dictionary) form: **Voin auttaa.** (I can help.) **Haluan esitellä.** (I want to present.) **Osaan koodata.** (I know how to code.)

MODAL VERBS

	VOIDA (CAN)	HALUTA (WANT)	OSATA (KNOW HOW)
minä	voin	haluan	osaan
sinä	voit	haluat	osaat
hän	voi	haluaa	osaa
me	voimme	haluamme	osaamme
te	voitte	haluatte	osaatte
he	voivat	haluavat	osaavat

MUST: THE PERSON TAKES THE GENITIVE (-N) AND TÄYTYY NEVER CHANGES

MUST	DON'T HAVE TO
minun täytyy korjata	minun **ei tarvitse** korjata
sinun täytyy tulla	sinun ei tarvitse tulla
hänen täytyy lähteä	hänen ei tarvitse lähteä
meidän täytyy päättää	meidän ei tarvitse päättää
teidän täytyy odottaa	teidän ei tarvitse odottaa
heidän täytyy kirjoittaa	heidän ei tarvitse kirjoittaa

- **voida** = can (possible, allowed). **osata** = can (a skill you have learned): **Osaan Pythonia.** (I know Python.)
- **pitää** works like täytyy: **Minun pitää lähteä.** (I have to leave.) Both are common.
- For *don't have to*, Finns say **ei tarvitse**, not *ei täydy*.

★ TIP

Learn these meeting phrases as whole blocks: **Voinko kysyä?** (May I ask?) · **Voitko toistaa?** (Can you repeat?) · **Sopiiko sinulle…?** (Does … suit you?) · **Voidaanko siirtää palaveria?** (Can we move the meeting?)

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Minun täytyy mennä.	→	**Mun täytyy mennä. / Mun pitää mennä.**
Sopiiko sinulle?	→	**Sopiiks sulle?**
Ei haittaa.	→	**Ei se mitään.**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Minä täytyy lähteä.~~	✓ Minun täytyy lähteä.	täytyy needs the genitive: minun, sinun, hänen…
~~× Minun ei täydy tulla.~~	✓ Minun ei tarvitse tulla.	*Don't have to* = ei tarvitse.
~~× Voin auttan.~~	✓ Voin auttaa.	The second verb stays in its basic form.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the right form of the verb in brackets.

1. (voida) _____ sinä auttaa minua?
2. Me (haluta) _____ esitellä tulokset.
3. Omar (osata) _____ Javaa ja Pythonia.
4. He eivät (voida) _____ tulla tänään.
5. Minä (haluta) _____ oppia suomea.

B Write 'must' sentences with täytyy.

1. minä / korjata bugi

2. me / päättää aikataulu

3. hän / lähteä aikaisin

4. sinä / kirjoittaa muistio

C Say that the person doesn't have to do it.

1. Minun täytyy tulla toimistoon.

2. Teidän täytyy odottaa.

3. Heidän täytyy kirjoittaa raportti.

D Complete the dialogue: sopiiko, sopii, siirtää, ensi maanantaina.

1. — Voidaanko _____ palaveria?
2. — Totta kai. _____ sinulle torstaina?
3. — Ei sovi, mutta _____ sopii.
4. — Hyvä. Maanantai _____ minullekin.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Voinko kysyä yhden asian?**
2. **Sopiiko sinulle torstaina kello kymmenen?**
3. **Minun täytyy lähteä, mutta palataan tähän huomenna.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Suggest a time for a meeting. Your colleague says no. Suggest another time.
2. Say three things you can do, three things you want to do and one thing you must do this week.

YKI CORNER · SPEAKING Tilannetehtävä (Situation task)

In the YKI speaking test you react to everyday situations. Answer each situation in 1–2 sentences. Speak out loud. (1) Your colleague asks: **Voitko tulla palaveriin kello kaksi?** You can't. Explain and suggest another time. (2) Your manager asks you to write the minutes. You agree. (3) You didn't hear a question in the meeting. Ask politely.

Test tips

- **Valitettavasti** (unfortunately) makes a no sound polite.
- Always give a reason with **koska** and offer an alternative. That shows B1 level.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

In your next meeting, say at least one Finnish phrase: **Voinko kysyä?** or **Sopiiko torstaina?**

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 6 IN THREE LINES

- **voin / haluan / osaan** + basic verb.
- **Must:** minun täytyy. **Don't have to:** minun ei tarvitse.
- **Planning:** Sopiiko sinulle...? Voidaanko siirtää...?

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finnish meetings usually start exactly on time and end on time. Silence is normal: people think before they speak. Don't be afraid of a pause. When the chair asks **Onko kysyttävää?** (Any questions?), it is a real invitation.

★ SISU POINT

You can now take a turn in a meeting: suggest, accept, refuse politely and offer help. That is half of working life.

Unit 6 done! Date: _____

PART 2 · EVERYDAY WORK (A2) · LEVEL A2

07 Projekti ja data

Projects and data

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ use numbers and talk about amounts
- ✔ describe data and a simple workflow
- ✔ use the partitive (the most common Finnish ending)

WHY THIS MATTERS AT WORK

Data work is full of numbers, amounts and actions on things. Finnish marks all of these with one ending: the partitive. Learn it here and half of Finnish grammar opens up.

YOUR KEY SENTENCE

Meillä on kaksi miljoonaa riviä dataa.

We have two million rows of data.

1 Kuinka paljon dataa? · How much data?

Track 07

UNDERSTAND

Professor Sanna Laine leads the research project. She asks Anh about the data.

Sanna	Hei Anh! Kuinka paljon dataa meillä on nyt?	*Hi Anh! How much data do we have now?*
Anh	Meillä on noin kaksi miljoonaa riviä ja kolmekymmentä saraketta.	*We have about two million rows and thirty columns.*
Sanna	Vau! Onko datassa virheitä?	*Wow! Are there errors in the data?*
Anh	On jonkin verran. Puuttuvia arvoja on noin viisi prosenttia.	*Some. Missing values are about five percent.*
Sanna	Miten sinä puhdistat datan?	*How do you clean the data?*
Anh	Käytän Pythonia ja SQL:ää. Ensin poistan duplikaatit. Sitten täytän puuttuvat arvot.	*I use Python and SQL. First I remove the duplicates. Then I fill in the missing values.*
Sanna	Tarvitsetko apua?	*Do you need help?*
Anh	Tarvitsen lisää aikaa ja yhden tehokkaan palvelimen!	*I need more time and one powerful server!*
Sanna	Haha. Aikaa voin antaa. Palvelinta kysyn IT-tuelta.	*Haha. Time I can give. I'll ask IT support for a server.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Datassa on kolmekymmentä saraketta.
2. O / V Puuttuvia arvoja on noin viisitoista prosenttia.
3. O / V Anh tarvitsee lisää aikaa.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

DATA	
tietokanta	database
taulukko	table, spreadsheet
rivi / sarake	row / column
arvo *puuttuva arvo = missing value*	value
keskiarvo *keski (middle) + arvo*	average, mean
prosentti *viisi prosenttia*	percent

INFRASTRUCTURE	
palvelin *palvella = to serve*	server
pilvi *pilvipalvelu = cloud service*	cloud
malli *koneoppimismalli = ML model*	model
tulos / tulokset	result(s)
tehokas	powerful, efficient
luotettava *luottaa = to trust*	reliable

ACTIONS ON DATA	
kerätä *kerään*	to collect
käsitellä *käsittelen*	to process, handle
puhdistaa	to clean
poistaa	to delete, remove
tallentaa	to save, store
käyttää *käytän Pythonia*	to use

LEGO box: **las-** = count, calculate

laskea to count, calculate · **laskenta** computation · **laskin** calculator · **lasku** bill, invoice, calculation

3 Kielioppi · The partitive

BUILD

The partitive is the most frequent ending in Finnish. It means *some of*, *part of*, or *not a whole, finished thing*.

HOW TO FORM IT (SINGULAR)

WORD ENDS IN	ENDING	EXAMPLES
one short vowel	**-a / -ä**	data → data**a**, koodi → koodi**a**, rivi → rivi**ä**
a long vowel or two vowels	**-ta / -tä**	maa → maa**ta**, työ → työ**tä**
a consonant	**-ta / -tä**	palvelin → palvelin**ta**, kysymys → kysymys**tä**
-e	**-tta / -ttä**	huone → huone**tta**, tietokone → tietokone**tta**

WHEN TO USE IT

USE	EXAMPLE
after numbers (2 and up)	kaksi rivi**ä**, kolmekymmentä sarake**tta**
amounts and things you can't count	data**a**, aika**a**, kahvi**a**, apu**a**
after a negative	Minulla ei ole aika**a**.
with many verbs	Käytän Python**ia**. Tarvitsen apu**a**. Rakastan koodi**a**.

- **Whole vs. part: Luen kirjaa.** (I'm reading a book, not finished) vs. **Luen kirjan.** (I'll read the whole book.) Both are correct; the meaning changes.

© HaiEduTech · haiedutech.com

- Plural partitive appears in many fixed chunks: **virheitä** (errors), **arvoja** (values), **kysymyksiä** (questions). Learn them as words for now.
- **Numbers:** 11–19 = number + **toista** (yksitoista, kaksitoista). Tens = number + **kymmentä** (kaksikymmentä = 20). 100 sata, 1000 tuhat, 1 000 000 miljoona.

★ TIP

When in doubt with amounts, use the partitive. **Kuinka paljon dataa? Kuinka monta riviä?** Both questions take it.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

kaksikymmentä	→	**kakskyt**
Kuinka paljon?	→	**Paljonko?**
Kuinka monta?	→	**Montako?**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× kaksi rivit~~	✓ kaksi riviä	After numbers 2 and up: partitive singular.
~~× Tarvitsen apu.~~	✓ Tarvitsen apua.	Amounts and many verbs take the partitive.
~~× Käytän Python.~~	✓ Käytän Pythonia.	käyttää takes the partitive.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the partitive.

1. koodi → _____
2. aika → _____
3. työ → _____
4. palvelin → _____
5. kone → _____
6. malli → _____

B Number + partitive.

1. 3 + rivi → _____
2. 2 + palvelin → _____
3. 10 + sarake → _____
4. 5 + prosentti → _____
5. 20 + kysymys → _____

C Choose the right form.

1. Tarvitsen (apu / apua).
2. Meillä on yksi (palvelin / palvelinta).
3. Minulla ei ole (salasana / salasanaa).
4. Juon (kahvi / kahvia) joka aamu.
5. Kirjoitan (koodi / koodia) joka päivä.

D Write the numbers in words.

1. 14
2. 30
3. 57
4. 300
5. 2026

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Meillä on noin kaksi miljoonaa riviä.**
2. **Ensin poistan duplikaatit. Sitten täytän puuttuvat arvot.**
3. **Tarvitsen lisää aikaa.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Describe one dataset you have worked with: how many rows, what kind of data, any problems.
2. Explain your data pipeline in three steps with ensin (first), sitten (then) and lopuksi (finally).

YKI CORNER · LISTENING Puhelinviesti (A voicemail)

Ask a friend, or a Finnish text-to-speech app, to read the voicemail to you twice. Do not read it first! Then answer the questions.

Track 17 Listen twice. The script is in the answer key.

1. Who is calling?

2. How much memory does the server have?

3. When can Anh start using it?

4. How will she get her username?

Test tips

- Read the questions before you listen. Then you know what to listen for: a name, a number, a time.
- In YKI you hear the recordings twice. Use the first time for the big picture and the second for details.

⦿ TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Describe your current project or dataset in three Finnish sentences. Say them aloud to a colleague or record them.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 7 IN THREE LINES

- **Partitive:** -a/-ä, -ta/-tä, -tta/-ttä.
- **Use it** after numbers, for amounts, after a negative and with many verbs.
- **Kuinka paljon** dataa? **Kuinka monta** riviä?

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finland punches above its weight in tech: Linux started at the University of Helsinki in 1991, and the SSH protocol was created by a Finnish researcher in 1995. Your field speaks Finnish more than you think.

★ SISU POINT

The partitive scares many learners for years. You now know when and how to use it. From here, every Finnish text gets easier.

Unit 7 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 2 · EVERYDAY WORK (A2) · LEVEL A2

08 Viikonloppuna

Free time and small talk

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ talk about free time, hobbies and weekend plans
- ✔ say what you like and don't like
- ✔ use the plural of nouns

WHY THIS MATTERS AT WORK

Friendships at work start with Friday small talk. And YKI loves the topic: free time, hobbies and nature come up in almost every test.

YOUR KEY SENTENCE

Tykkään luonnosta ja pelaan sunnuntaisin sulkapalloa.

I like nature and on Sundays I play badminton.

1 Perjantai-iltapäivänä · On Friday afternoon

Track 08

UNDERSTAND

It's Friday afternoon at the office. Omar and Anh are closing their laptops.

Omar	No niin, viikonloppu alkaa! Mitä sinä teet viikonloppuna?	*Well, the weekend begins! What are you doing at the weekend?*
Anh	Menen ystävien kanssa Nuuksioon. Me tykkäämme retkeilystä.	*I'm going to Nuuksio with friends. We like hiking.*
Omar	Kiva! Minä pidän enemmän kaupungista. Lauantaina menen elokuviin.	*Nice! I prefer the city. On Saturday I'm going to the cinema.*
Anh	Millaisista elokuvista sinä tykkäät?	*What kind of films do you like?*
Omar	Tykkään scifi-elokuvista ja dokumenteista. Entä sinä?	*I like sci-fi films and documentaries. And you?*
Anh	Minä pidän enemmän kirjoista. Luen nyt kahta suomalaista kirjaa selkosuomeksi.	*I prefer books. I'm reading two Finnish books in plain Finnish at the moment.*
Omar	Vau! Onko sinulla muita harrastuksia?	*Wow! Do you have other hobbies?*
Anh	Käyn salilla kaksi kertaa viikossa ja pelaan sunnuntaisin sulkapalloa.	*I go to the gym twice a week and on Sundays I play badminton.*
Omar	Hyvä! Pidä hauskaa Nuuksiossa!	*Good! Have fun in Nuuksio!*
Anh	Kiitos, samoin! Hyvää viikonloppua!	*Thanks, you too! Have a nice weekend!*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh menee viikonloppuna Nuuksioon.
2. O / V Omar tykkää eniten retkeilystä.
3. O / V Anh pelaa sulkapalloa sunnuntaisin.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

FREE TIME

vapaa-aika *vapaa (free) + aika (time)*	free time
harrastus *harrastaa = to do as a hobby*	hobby
retkeily *retki = trip, outing*	hiking, outdoor trips
sali / kuntosali *käydä salilla = go to the gym*	gym
elokuva *mennä elokuviin = go to the cinema*	film, movie
mökki *a Finnish institution*	summer cottage

NATURE AND WEATHER

luonto *luonnossa = in nature*	nature
metsä / järvi	forest / lake
sää *Millainen sää on?*	weather
sataa *Sataa lunta. = It's snowing.*	to rain
lumi	snow
kylmä / lämmin	cold / warm

LIKING AND SMALL TALK

tykätä *tykkään + -sta/-stä*	to like (everyday)
pitää *pidän + -sta/-stä = I like*	to like; to have to; to hold
enemmän *pidän enemmän = I prefer*	more
Pidä hauskaa!	Have fun!
Hyvää viikonloppua!	Have a nice weekend!
Kiitos, samoin!	Thanks, you too!

LEGO box: **harrast-** = hobby

harrastaa to do as a hobby · **harrastus** hobby · **harrastaja** enthusiast · **harrastelija** amateur

3 Kielioppi · Plurals and saying what you like

BUILD

The basic plural ends in **-t**: kirja → kirja**t**, ystävä → ystävä**t**. Use it for a group of known, countable things: **Ohjeet ovat intranetissä.** (The instructions are on the intranet.)

PLURAL -T (IT USES THE GENITIVE STEM)

SINGULAR	GENITIVE	PLURAL
kirja	kirja-n	kirja**t**
ystävä	ystävä-n	ystävä**t**
harrastus	harrastukse-n	harrastukse**t**
huone	huonee-n	huonee**t**
palvelin	palvelime-n	palvelime**t**

LIKING: TYKÄTÄ AND PITÄÄ + -STA/-STÄ

	TYKÄTÄ	PITÄÄ
minä	tykkään kahvi**sta**	pidän kirjoi**sta**
sinä	tykkäät	pidät
hän	tykkää	pitää
me	tykkäämme	pidämme
te	tykkäätte	pidätte
he	tykkäävät	pitävät

- In other plural forms, an **-i-** appears before the ending: kirjo-**i**-sta (from books), elokuv-**i**-sta, ystäv-**i**-en kanssa (with friends). The stems change a little: learn the forms you need as words first.
- **Plural partitive** (some, many): kirjoja, elokuvia, ystäviä, kysymyksiä. You have already seen it: **virheitä, arvoja, harrastuksia**.
- **pitää** has two meanings: **pidän sinusta** = I like you, but **minun pitää lähteä** = I have to leave. The ending decides.
- After numbers, Finnish uses the **singular**: kaksi kirja**a**, not *kaksi kirjat*.

★ **TIP**

Monday small talk: **Miten viikonloppu meni?** — **Hyvin, kiitos! Entä sinulla?** (How was your weekend? — Good, thanks! And yours?) Learn it as one block.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Minä tykkään.	→	**Mä tykkään.**
Mitä sinä teet viikonloppuna?	→	**Mitä sä teet viikonloppuna?**
Hyvää viikonloppua!	→	**Hyvää viikonloppua! / Hyvää vkl:ää! (chat)**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Tykkään kahvi.~~	✓ Tykkään kahvista.	tykätä and pitää always take -sta/-stä.
~~× Pidän sinua.~~	✓ Pidän sinusta.	pitää + partitive means to hold; + -sta means to like.
~~× kaksi kirjat~~	✓ kaksi kirjaa	After numbers: singular partitive, never plural.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the plural (-t).

1. kirja → _____
2. ystävä → _____
3. harrastus → _____
4. kone → _____
5. palaveri → _____

B Complete with -sta / -stä.

1. Tykkään (kahvi) _____ .
2. Pidätkö (sauna) _____ ?
3. Omar pitää (kaupunki) _____ .
4. En tykkää (talvi) _____ .
5. Me tykkäämme (luonto) _____ .

C Write the verb in the right form.

1. Minä (pitää) _____ kirjoista.
2. He (tykätä) _____ saunasta.
3. Mistä sinä (tykätä) _____ ?
4. Me (pitää) _____ luonnosta.
5. Minun (pitää) _____ lähteä nyt.

D Write 5 sentences about your free time: what you like, what you do and when.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Mitä sinä teet viikonloppuna?**
2. **Tykkään luonnosta ja pelaan sunnuntaisin sulkapalloa.**
3. **Kiitos, samoin! Hyvää viikonloppua!**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Ask a colleague about their weekend plans. Ask one follow-up question.
2. Tell three things you like and one thing you don't like about Finland.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI CORNER · SPEAKING Kerro vapaa-ajastasi (Tell about your free time)

Speak for about one minute: **Mitä teet vapaa-ajallasi?** (What do you do in your free time?) Say what you like, how often you do it, and why.

Test tips

- Say **how often**: joka päivä, kaksi kertaa viikossa, joskus, harvoin (rarely).
- Give a reason with **koska**. Even a simple reason makes the answer B1.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

On Monday, ask one colleague in Finnish: **Miten viikonloppu meni?** Then answer the same question yourself in one sentence.

Done? ☐ What happened:

MUISTA! · UNIT 8 IN THREE LINES

- **Plural:** -t on the genitive stem: kirjat, harrastukset.
- **Like:** tykätä / pitää + **-sta/-stä**.
- **Small talk:** Mitä teet viikonloppuna? · Hyvää viikonloppua! — Samoin!

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finns love nature. Thanks to **jokaisenoikeus** (everyman's right) you may walk in forests and pick berries and mushrooms almost anywhere. Many families have a **mökki**, a summer cottage by a lake, often with a sauna.

★ SISU POINT

Small talk is where colleagues become friends. You can now take part in it, and you know two ways to say what you like.

Unit 8 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

REVIEW

Kertaus 2

Review of Units 5–8

Can-do check

CHECK

Be honest. For every *not yet*, go back to that unit and redo the exercises and the Speak it page.

U5	I can give and follow step-by-step instructions	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U5	I can tell people what to do and what not to do	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U5	I can understand onboarding guides and IT how-to texts	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U6	I can say what you can, want and must do	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U6	I can agree on a time and move a meeting	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U6	I can take part in a simple team meeting	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U7	I can use numbers and talk about amounts	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U7	I can describe data and a simple workflow	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U7	I can use the partitive (the most common Finnish ending)	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U8	I can talk about free time, hobbies and weekend plans	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U8	I can say what you like and don't like	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U8	I can use the plural of nouns	☐ yes	☐ almost	☐ not yet

Kertausharjoitukset · Review exercises

PRACTISE

A Write the right form.

1. (Avata, command) _____ liite ja lue ohjeet.
2. Älä (unohtaa) _____ salasanaa!
3. Minun (täytyä) _____ korjata bugi.
4. Meillä on kolme (palvelin) _____ .
5. Tykkään (sauna) _____ .
6. Ohjeet (olla) _____ intranetissä.

© HaiEduTech · haiedutech.com

B Find and correct the mistake.

1. Minä täytyy lähteä.
2. Meillä on kaksi palvelin.
3. Älä avaat liite.
4. Tarvitsen apu.
5. Tykkään kahvi.

Jukan viikkoviesti READ

Read Jukka's message to the team.

> Moi tiimi! Muutama asia ensi viikolle:
> **1.** Uusi testaaja Emma aloittaa maanantaina. Ottakaa hänet hyvin vastaan!
> **2.** Viikkopalaveri on tiistaina kello 10, ei maanantaina.
> **3.** Palvelimella on huoltokatko keskiviikkona klo 18–20. Älkää tallentako tiedostoja silloin.
> **4.** Perjantaina on tiimin saunailta! Kertokaa torstaihin mennessä, tuletteko.
> Hyvää viikonloppua! Jukka

1. Who starts on Monday?
2. When is the weekly meeting?
3. What should you not do on Wednesday from 18 to 20?
4. What must you tell Jukka by Thursday?

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 3 · WORKING IN FINNISH (A2+) · LEVEL A2

09 Sähköposti

Writing emails

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ write and understand short work emails
- ✔ use the genitive (of / 's)
- ✔ use words like with, after, before, during, according to

WHY THIS MATTERS AT WORK

Much of your Finnish at work will be written: emails, Teams messages, comments. Writing gives you time to think, so it is the best place to start using Finnish for real.

YOUR KEY SENTENCE

Kiitos viestistä! Liitteenä on suunnitelman ensimmäinen versio.

Thanks for your message! Attached is the first version of the plan.

1 Kaksi sähköpostia · Two emails

Track 09

UNDERSTAND

Anh writes to Professor Sanna Laine to ask for a meeting. Sanna replies.

Anh	Aihe: Tapaaminen ensi viikolla	*Subject: Meeting next week*
Anh	Hei Sanna, kiitos eilisestä seminaarista. Esitys oli todella mielenkiintoinen.	*Hi Sanna, thank you for yesterday's seminar. The presentation was really interesting.*
Anh	Haluaisin keskustella kanssasi tutkimussuunnitelman aikataulusta.	*I would like to discuss the schedule of the research plan with you.*
Anh	Sopisiko sinulle tapaaminen ensi viikon tiistaina kello 14?	*Would a meeting on next week's Tuesday at 14:00 suit you?*
Anh	Liitteenä on suunnitelman ensimmäinen versio. Ystävällisin terveisin, Anh Tran	*Attached is the first version of the plan. Kind regards, Anh Tran*
Sanna	Hei Anh, kiitos viestistä! Tiistai sopii hyvin.	*Hi Anh, thanks for your message! Tuesday suits me well.*
Sanna	Tavataan huoneessa B205. Luen suunnitelman ennen tapaamista.	*Let's meet in room B205. I'll read the plan before the meeting.*
Sanna	Lounaan jälkeen olen koko päivän paikalla. Terveisin, Sanna	*After lunch I'm in all day. Best, Sanna*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh haluaa tavata Sannan ensi viikolla.
2. O / V Tiistai ei sovi Sannalle.
3. O / V Sanna lukee suunnitelman ennen tapaamista.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

EMAIL PARTS	
sähköposti *sähkö (electricity) + posti (mail)*	email
viesti	message
aihe	subject, topic
liite *liitteenä = as an attachment*	attachment
vastaanottaja *ottaa vastaan = to receive*	recipient
allekirjoitus	signature

EMAIL VERBS	
vastata *vastaan*	to reply, answer
kiittää *kiitän*	to thank
pyytää *pyydän*	to ask for, request
ilmoittaa	to inform, notify
muistuttaa	to remind
keskustella *keskustelen*	to discuss

PLANS AND FEEDBACK	
suunnitelma *suunnitella = to plan*	plan
versio	version
palaute	feedback
kommentti	comment
tapaaminen *tavata = to meet*	meeting, appointment
mielenkiintoinen	interesting

LEGO box: **viesti** = message

viesti message · **tekstiviesti** text message (SMS) · **viestintä** communication · **viestiä** to communicate

3 Kielioppi · The genitive and postpositions

BUILD

The genitive ending is **-n**. It works like English *'s* or *of*: **Sannan huone** (Sanna's room), **suunnitelman versio** (the version of the plan). The owner comes first.

FORMING THE GENITIVE (IT USES THE WEAK STEM)

BASIC FORM	GENITIVE	EXAMPLE
tiimi	tiimin	tiimin vetäjä (team lead)
yliopisto	yliopiston	yliopiston kirjasto
projekti	projektin	projektin aikataulu
kysymys	kysymyksen	kysymyksen aihe
huone	huoneen	huoneen numero
palvelin	palvelimen	palvelimen nimi

POSTPOSITIONS: GENITIVE + WORD

WORD	MEANING	EXAMPLE
kanssa	with	Sannan kanssa
jälkeen	after	lounaan jälkeen
aikana	during	kokouksen aikana
mukaan	according to	tutkimuksen mukaan
takia	because of	lakon takia
kautta	via, through	Teamsin kautta

- **ennen** (before) is different: it comes first and takes the partitive: **ennen tapaamista**, **ennen lounasta**.
- The genitive of personal pronouns: minun, sinun, hänen, meidän, teidän, heidän. You already used them with täytyy.
- The genitive form shows you the stem for most other endings: kysymykse-n → kysymykse-ssä, kysymykse-stä. Learn it with every new word.

★ TIP

Email phrases to copy: **Kiitos viestistä!** · **Kirjoitan, koska…** · **Liitteenä on…** · **Voisitko…?** · **Palaan asiaan pian.** (I'll get back to this soon.) · **Ystävällisin terveisin** (formal) / **Terveisin** (neutral) / **t. Anh** (informal).

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Sannan kanssa	→	**Sannan kaa**
Terveisin	→	**t.**
sähköposti	→	**sposti / meili**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× ennen palaverin~~	✓ ennen palaveria	ennen comes first and takes the partitive.
~~× kanssa Sanna~~	✓ Sannan kanssa	Most of these words come after the genitive.
~~× Hyvä professori Laine,~~	✓ Hei Sanna,	Finnish work emails are informal, even to professors.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the genitive.

1. tiimi → _____
2. Suomi → _____
3. kysymys → _____
4. kone → _____
5. tutkimus → _____

B Combine the words.

1. lounas + jälkeen → _____
2. Omar + kanssa → _____
3. kokous + aikana → _____
4. ennen + palaveri → _____
5. raportti + mukaan → _____

C Put the email lines in the right order (1–5).

1. Ystävällisin terveisin, Omar
2. Hei Jukka,
3. Voisitko lukea sen ennen perjantaita?
4. kiitos palaverista.
5. Liitteenä on testiraportti.

Correct order: ☐ → ☐ → ☐ → ☐ → ☐

D Write a short email (40–60 words) to a colleague: thank them for help, attach a file and ask for feedback by Friday.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Kiitos viestistä!**
2. **Liitteenä on suunnitelman ensimmäinen versio.**
3. **Palaan asiaan pian.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Read your email from exercise D aloud. Then say it without looking.
2. Tell a colleague what you will do after lunch and with whom.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI CORNER · WRITING Virallinen viesti (A formal message)

You took an online course and did not get the certificate. Write a formal message (80–100 words) to the course organiser. Tell which course, when you finished it, what the problem is, and what you want them to do.

Test tips

- Use a clear structure: who you are → what happened → what you want → thanks.
- **Voisitteko…?** (Could you…?) is the most useful formal request in YKI.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Send one short work email or chat message in Finnish this week. Use one phrase from the email box.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 9 IN THREE LINES

- **Genitive -n:** the owner comes first: Sannan huone.
- **Genitive + kanssa, jälkeen, aikana, mukaan;** but **ennen + partitive.**
- **Email:** Kiitos viestistä · Liitteenä on · Terveisin.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finnish work emails are short and direct. Most people write **Hei Sanna** even to a professor. Titles like *Dear Professor* sound too formal. A clear subject line and one request per email is the Finnish ideal.

★ SISU POINT

You can now write a real work email in Finnish. Send one this week, even a short one. Your colleagues will notice.

Unit 9 done! Date: _____

PART 3 · WORKING IN FINNISH (A2+) · LEVEL A2–B1

10 Tutkimus

Talking about research

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ tell what happened in the past
- ✔ describe a study: method, data, results
- ✔ tell a short story about an event

WHY THIS MATTERS AT WORK

Research is a story told in the past: we collected, we analysed, we found. YKI also loves past stories: what did you do, what happened. This unit gives you the past tense.

YOUR KEY SENTENCE

Keräsimme dataa ja huomasimme, että tulokset olivat hyviä.

We collected data and noticed that the results were good.

1 Konferenssin jälkeen · After the conference

Track 10

UNDERSTAND

Omar asks Anh about her trip to a conference in Tampere.

Omar	Mitä teit viime viikolla? Et ollut toimistossa.	*What did you do last week? You weren't at the office.*
Anh	Olin konferenssissa Tampereella. Pidin siellä esitelmän.	*I was at a conference in Tampere. I gave a presentation there.*
Omar	Hienoa! Mistä sinä puhuit?	*Great! What did you talk about?*
Anh	Puhuin siitä, miten tekoäly voi auttaa opiskelijoita. Keräsimme dataa kahdesta yliopistosta.	*I talked about how AI can help students. We collected data from two universities.*
Omar	Mitä te huomasitte?	*What did you notice?*
Anh	Huomasimme, että opiskelijat oppivat nopeammin, kun he saivat palautetta heti.	*We noticed that students learned faster when they got feedback right away.*
Omar	Kiinnostavaa. Kysyivätkö ihmiset paljon?	*Interesting. Did people ask a lot?*
Anh	Kysyivät! Yksi professori kysyi menetelmästä. Jännitti vähän, mutta vastasin hyvin.	*They did! One professor asked about the method. I was a bit nervous, but I answered well.*
Omar	Onneksi olkoon!	*Congratulations!*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh oli konferenssissa Turussa.
2. O / V Tutkimuksen data tuli kahdesta yliopistosta.
3. O / V Kukaan ei kysynyt mitään.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

RESEARCH PROCESS

tutkimus	research, study
menetelmä	method
aineisto	data set, research material
the academic word for data	
kysely	survey, questionnaire
kysyä = to ask	
haastattelu	interview
johtopäätös	conclusion

ACADEMIC LIFE

artikkeli	article, paper
julkaista	to publish
julkaisen	
konferenssi	conference
esitelmä	talk, presentation
pitää esitelmä = give a talk	
ohjaaja	supervisor
ohjata = to guide	
väitöskirja	doctoral thesis

AI AND FUNDING

tekoäly	artificial intelligence
teko (made) + äly (intelligence)	
koneoppiminen	machine learning
kone (machine) + oppiminen (learning)	
rahoitus	funding
raha = money	
hakemus	application
hakea = to apply	
huomata	to notice
huomaan, huomasin	
Onneksi olkoon!	Congratulations!

LEGO box: **kysy-** = ask

kysyä to ask · **kysymys** question · **kysely** survey · **kyselylomake** questionnaire form

3 Kielioppi · The past tense (imperfekti)

BUILD

The Finnish past tense has one signal: the letter **i** between the stem and the ending. **puhu-n** (I speak) → **puhu-i-n** (I spoke).

PAST TENSE: PUHUA AND OLLA

	PUHUA	OLLA	NEGATIVE
minä	puhu**in**	ol**in**	en puhu**nut** / en ol**lut**
sinä	puhu**it**	ol**it**	et puhunut
hän	puhu**i**	ol**i**	ei puhunut
me	puhu**imme**	ol**imme**	emme puhu**neet**
te	puhu**itte**	ol**itte**	ette puhuneet
he	puhu**ivat**	ol**ivat**	eivät puhuneet

HOW THE STEM CHANGES BEFORE I

STEM ENDS IN	RULE	EXAMPLES
o, u, y, ö	just add i	sanoin, puhuin
e, i, ä	drop the vowel	tule → tulin, oppi → opin, lähettä → lähetin
a: 2-syllable verb, first vowel a, e or i	a → o	antaa → annoin, maksaa → maksoin
a: first vowel o or u, or a long verb	drop the a	ostaa → ostin, muistaa → muistin, kirjoittaa → kirjoitin
two vowels	drop the first	saa → sain, juo → join, syö → söin
type 4 (-ata, -ätä)	add -si-	huomata → huomasin, tavata → tapasin

- Don't try to memorise every rule. Learn the 20 most common past forms as words (see the verb list at the back) and the rules will start to feel natural.
- **Negative past** = en/et/ei... + **-nut/-nyt** (one person) or **-neet** (more people): **En ollut toimistossa.** (I wasn't at the office.) **Emme tehneet sitä.** (We didn't do it.)
- Common irregular-looking forms: tehdä → **tein**, nähdä → **näin**, mennä → **menin**, tulla → **tulin**, saada → **sain**.

★ **TIP**

Learn the past tense by telling your day every evening in 3 sentences: **Tänään heräsin kello seitsemän. Kirjoitin koodia. Illalla luin suomea.**

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

En ollut.	→	**En ollu.**
Me menimme.	→	**Me mentiin.**
Mitä sinä teit?	→	**Mitä sä teit?**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Minä ei ollut.~~	✓ Minä en ollut.	The negative verb changes for each person.
~~× He eivät tullut.~~	✓ He eivät tulleet.	Plural negative past = -neet.
~~× Eilen minä menen.~~	✓ Eilen menin.	Finished past events need the past tense.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the past tense (minä-form).

1. puhua → _____
2. tulla → _____
3. kysyä → _____
4. huomata → _____
5. tehdä → _____
6. kerätä → _____

B Make the sentences negative.

1. Olin konferenssissa.

2. Hän puhui suomea.

3. Me teimme kyselyn.

4. He tulivat ajoissa.

C Change the story to the past.

1. Menen Tampereelle junalla.

2. Pidän esitelmän tekoälystä.

3. Ihmiset kysyvät paljon.

4. Professori on kiinnostunut.

5. Vastaan hyvin.

D Write 5 sentences about your last week. Use the past tense.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Olin konferenssissa Tampereella.**
2. **Keräsimme dataa kahdesta yliopistosta.**
3. **Jännitti vähän, mutta vastasin hyvin.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Tell about a project you finished: what you did, what you used, what the result was.
2. Tell about your best day at work last month.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI CORNER · SPEAKING Kertominen (Telling a story)

In YKI you may need to tell about a past event for about one minute. Topic: **Kerro jostakin tapahtumasta, joka oli sinulle tärkeä.** (Tell about an event that was important to you.)

Test tips

- Use time words to build the story: **ensin, sitten, sen jälkeen, lopuksi**.
- Say how you felt. Feelings make a story natural: **jännitti** (I was nervous), **olin iloinen** (I was happy).

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Write a five-sentence Finnish summary of a project, paper or task you finished. Keep it in your notes.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 10 IN THREE LINES

- **Past tense:** add **-i-**: puhun → puhuin.
- **Negative past:** en/ei + **-nut/-nyt**; plural **-neet**.
- **Story words:** ensin, sitten, sen jälkeen, lopuksi.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

In Finland the doctoral defence (**väitöstilaisuus**) is a public event. An opponent asks questions for up to a few hours, friends and family watch, and in the evening there is often a celebration dinner called **karonkka**.

★ SISU POINT

You can now tell stories in Finnish. Past tense + time words = you can talk about your whole research journey.

Unit 10 done! Date: _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 3 · WORKING IN FINNISH (A2+) · LEVEL A2–B1

11 Matkalla

Work trips and events

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ say where you are going to do something
- ✔ say what you are doing right now
- ✔ handle a work trip: train, hotel, receipts

WHY THIS MATTERS AT WORK

Conferences, client visits and project meetings in other cities are part of ICT and research work. This unit also teaches one of the most useful verb forms in spoken Finnish: Menen syömään! Olen tulossa!

YOUR KEY SENTENCE

Menen Ouluun pitämään esitelmän.

I'm going to Oulu to give a talk.

1 Junassa · On the train

Track 11

UNDERSTAND

Anh and Professor Sanna Laine are travelling to a conference in Oulu. Jukka calls Anh.

Jukka	Hei Anh! Missä olet? Kuulostaa meluisalta.	*Hi Anh! Where are you? It sounds noisy.*
Anh	Olen junassa. Olemme Sannan kanssa menossa Ouluun konferenssiin.	*I'm on the train. Sanna and I are on our way to a conference in Oulu.*
Jukka	Ai niin, totta! Mitä olet tekemässä?	*Oh, that's right! What are you doing?*
Anh	Olen juuri korjaamassa esitystä. Sanna on lukemassa artikkelia.	*I'm just fixing my presentation. Sanna is reading an article.*
Jukka	Hyvä. Milloin pidät esitelmän?	*Good. When do you give your talk?*
Anh	Huomenna aamulla. Tänään menemme vain ilmoittautumaan ja syömään.	*Tomorrow morning. Today we're only going to register and eat.*
Jukka	Kuulostaa hyvältä. Muista pyytää kuitit hotellista ja taksista!	*Sounds good. Remember to ask for receipts from the hotel and the taxi!*
Anh	Joo, muistan. Matkalasku on tulossa ensi viikolla.	*Yes, I'll remember. The expense claim is coming next week.*
Jukka	Selvä. Onnea esitykseen!	*OK. Good luck with the presentation!*
Anh	Kiitos! Soitan, kun tulen takaisin.	*Thanks! I'll call when I'm back.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh on lentokoneessa.
2. O / V Anh pitää esitelmän huomenna aamulla.
3. O / V Jukka muistuttaa kuiteista.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

TRAVEL	
matka / työmatka	trip / work trip, commute
lippu *junalippu = train ticket*	ticket
lento / lentokenttä	flight / airport
myöhässä / ajoissa	late / on time
saapua *saavun*	to arrive
perillä *Olemme perillä! = We've arrived!*	at the destination

HOTEL AND MONEY	
hotelli	hotel
vastaanotto *ottaa vastaan = to receive*	reception
aamiainen	breakfast
kuitti	receipt
matkalasku *matka + lasku (bill)*	travel expense claim
päiväraha *päivä + raha (money)*	daily allowance

EVENTS	
ilmoittautua *ilmoittaudun*	to register, sign up
osallistuja *osallistua = to take part*	participant
ohjelma *also: computer program*	programme, schedule
verkostoitua	to network
käyntikortti	business card
Onnea! *Onnea esitykseen! = Good luck with the talk!*	Good luck!

LEGO box: **matka** = trip, journey

matkustaa to travel · **matkustaja** passenger · **matkalaukku** suitcase · **matkalasku** travel expense claim · **matkalla** on the way

3 Kielioppi · Going to do, doing, coming from doing

BUILD

Finnish has a verb form that works like a place: **-maan** (to doing), **-massa** (in doing), **-masta** (from doing). It is the same logic as Unit 3: Mihin? Missä? Mistä?

THE MA-FORM: HÄN-FORM STEM + MA/MÄ + ENDING

VERB	HÄN-FORM	MIHIN? (GOING TO)	MISSÄ? (IN THE MIDDLE OF)	MISTÄ? (COMING FROM)
syödä	syö	syö**mään**	syö**mässä**	syö**mästä**
tehdä	teke-e	teke**mään**	teke**mässä**	teke**mästä**
korjata	korjaa	korjaa**maan**	korjaa**massa**	korjaa**masta**
lukea	luke-e	luke**maan**	luke**massa**	luke**masta**
uida	ui	ui**maan**	ui**massa**	ui**masta**

- **-maan / -mään** after verbs of movement: **menen syömään** (I'm going to eat), **tulen auttamaan** (I'll come to help). Also after **oppia**: **opin puhumaan** (I learn to speak).
- **olla + -massa / -mässä** = in the middle of doing: **Olen korjaamassa esitystä.** (I'm fixing the presentation right now.)
- **-masta / -mästä** = coming from doing: **Tulen juuri syömästä.** (I've just come from eating.)
- Useful chunks: **olen tulossa** (I'm coming), **olen menossa** (I'm on my way), **olen lähdössä** (I'm leaving).

★ TIP

In the team chat: **Olen tulossa!** (I'm coming!) · **Menen syömään.** (Going to lunch.) · **Olen palaverissa.** (I'm in a meeting.) Three messages you will write every week.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Menen syömään.	→	**Mä meen syömään.**
Olen tulossa.	→	**Oon tulossa.**
Mitä olet tekemässä?	→	**Mitä sä teet?**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Menen syödä.~~	✓ Menen syömään.	After verbs of movement: the -maan form.
~~× Olen syömään.~~	✓ Olen syömässä.	olla + -massa = in the middle of doing.
~~× Opin puhua suomea.~~	✓ Opin puhumaan suomea.	oppia takes the -maan form.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the -maan / -mään form.

1. Menen (syödä) _____ .
2. Tulen (auttaa) _____ sinua.
3. Lähdemme (uida) _____ .
4. Opin (puhua) _____ suomea.
5. Hän menee (nukkua) _____ .

B What are they doing right now? Use olla + -massa / -mässä.

1. Anh / kirjoittaa artikkeli

2. he / syödä lounas

3. minä / lukea sähköposti

4. me / korjata bugi

C Choose the right form.

1. Tulen juuri (syömään / syömästä).
2. Menen (ostamaan / ostamassa) lipun.
3. Olen (tekemässä / tekemään) raporttia.
4. Sanna on (lähdössä / lähtemään) kotiin.

D Match the situation and the sentence.

1. You are late for a meeting.
2. You go to lunch.
3. Someone asks if you can talk now.
4. You arrive at the hotel.

a Menen syömään.

b Olemme perillä!

c Olen tulossa!

d Olen palaverissa. Soitan myöhemmin.

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Olen junassa. Olemme menossa Ouluun.**
2. **Olen juuri korjaamassa esitystä.**
3. **Soitan, kun tulen takaisin.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. A colleague calls you. Tell where you are and what you are doing.
2. Tell about a work trip or event you will go to: where, why and what you will do there.

YKI CORNER · LISTENING Hotellin vastaanotossa (At the hotel reception)

Ask someone (or a text-to-speech app) to read the receptionist's words twice. Don't read them first. Then answer the questions.

Track 18 Listen twice. The script is in the answer key.

1. Which room and floor?

2. When is breakfast?

3. By what time must you check out?

4. How can you get a taxi in the morning?

Test tips

- Ordinal numbers come up often: **ensimmäinen, toinen, kolmas, neljäs** (1st, 2nd, 3rd, 4th).
- Formal speech to a guest uses **te**: soittakaa, tarvitsette. You have seen this form in Unit 5.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

This week, write in your team chat in Finnish when you go to lunch or to a meeting: **Menen syömään.** / **Olen palaverissa.** / **Olen tulossa!**

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 11 IN THREE LINES

- **menen tekemään** (going to do) · **olen tekemässä** (doing now) · **tulen tekemästä** (coming from).
- **Chunks:** olen tulossa, menossa, lähdössä.
- **oppia** + -maan: opin puhumaan.

© HaiEduTech · haiedutech.com

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

In Finland, work trips usually come with a **matkalasku** (expense claim) and a **päiväraha** (daily allowance). The tax-free amounts are set every year by the Finnish Tax Administration. Keep every receipt. Long-distance trains are popular for work trips, because you can work on the way.

★ **SISU POINT**

Mihin, missä, mistä: you have now used the same logic for places and for actions. That is how Finnish grammar works: a few patterns used again and again.

Unit 11 done! Date: _____

PART 3 · WORKING IN FINNISH (A2+) · LEVEL B1

12 Esitys

Presenting your work

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- compare things: faster, better, the best
- link ideas with because, that, if, when, although
- give a short presentation and answer a question

WHY THIS MATTERS AT WORK

Demos, sprint reviews and research seminars all need the same skills: compare the old and the new, explain why, and handle questions. These are also exactly the skills YKI B1 rewards.

YOUR KEY SENTENCE

Uusi versio on nopeampi ja helpompi käyttää kuin vanha.

The new version is faster and easier to use than the old one.

1 Demo tiimille · A demo for the team

Track 12

UNDERSTAND

Anh presents the new dashboard at the sprint review. Then Jukka asks a question.

Anh	Hyvää iltapäivää kaikille. Kerron tänään uudesta dashboardista.	*Good afternoon, everyone. Today I'll tell you about the new dashboard.*
Anh	Ensin näytän, miksi tarvitsemme sitä. Vanha raportti oli hidas, koska se haki datan joka kerta uudelleen.	*First I'll show why we need it. The old report was slow because it fetched the data again every time.*
Anh	Uusi dashboard on paljon nopeampi kuin vanha. Se päivittyy automaattisesti joka yö.	*The new dashboard is much faster than the old one. It updates automatically every night.*
Anh	Käyttäjät näkevät tärkeimmät luvut yhdellä silmäyksellä.	*Users see the most important figures at a glance.*
Anh	Testasimme sitä viiden käyttäjän kanssa. Heidän mielestään se on selkeämpi ja helpompi käyttää.	*We tested it with five users. In their opinion it is clearer and easier to use.*
Anh	Paras palaute oli, että raportin tekeminen vie nyt vain viisi minuuttia.	*The best feedback was that making a report now takes only five minutes.*
Anh	Lopuksi: jos teillä on kysymyksiä, kysykää rohkeasti!	*Finally: if you have questions, feel free to ask!*
Jukka	Kiitos, Anh! Toimiiko se myös mobiilissa?	*Thanks, Anh! Does it work on mobile too?*
Anh	Hyvä kysymys. Tällä hetkellä se toimii parhaiten tietokoneella, mutta mobiiliversio tulee ensi kuussa.	*Good question. Right now it works best on a computer, but the mobile version is coming next month.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Vanha raportti oli nopea.
2. O / V Dashboard päivittyy joka yö.
3. O / V Mobiiliversio on jo valmis.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

PRESENTATIONS	
esitys *esittää = to present*	presentation
dia *diat = slides*	slide
kaavio	chart, diagram
luku / luvut	figure(s), number(s)
yhteenveto	summary
käyttäjä	user

DESCRIBING QUALITIES	
nopea / hidas	fast / slow
helppo / vaikea	easy / difficult
selkeä	clear
tärkeä	important
kallis / halpa	expensive / cheap
tarkka	accurate, precise

CHANGE AND COMPARISON	
parantaa *parannan*	to improve
verrata *vertaan*	to compare
kasvaa	to grow
laskea *also: to count*	to fall, decrease
päivittyä	to update (by itself)
tällä hetkellä	at the moment

LEGO box: **selkeä** = clear

selkeä clear · **selkeämpi** clearer · **selkeys** clarity · **selkeyttää** to clarify · **selkosuomi** plain, easy Finnish

3 Kielioppi · Comparing and linking ideas

BUILD

Add **-mpi** to compare (*-er*) and **-in** for the most (*-est*). Use **kuin** for *than*: **Uusi on nopeampi kuin vanha.**

COMPARATIVE AND SUPERLATIVE

BASIC	COMPARATIVE (-MPI)	SUPERLATIVE (-IN)
nopea (fast)	nopea**mpi**	nope**in**
selkeä (clear)	selkeä**mpi**	selke**in**
helppo (easy)	helpo**mpi**	helpo**in**
hidas (slow)	hitaa**mpi**	hita**in**
uusi (new)	uude**mpi**	uus**in**
hyvä (good)	**parempi**	**paras**

LINKING WORDS (COMMA BEFORE KOSKA, ETTÄ, JOS, KUN, VAIKKA)

WORD	MEANING	EXAMPLE
koska	because	Se oli hidas**, koska** se haki datan uudelleen.
että	that	Huomasimme**, että** se toimii.
jos	if	**Jos** sinulla on kysymyksiä, kysy.
kun	when	Soitan**, kun** olen valmis.
vaikka	although	Se toimii**, vaikka** data on iso.
siksi	therefore, that's why	Data oli vanhaa. **Siksi** teimme uuden version.

- **Adverbs** compare with **-mmin**: nopeasti → nopea**mmin** (faster), hyvin → **paremmin** (better), helposti → helpo**mmin**.
- Finnish always puts a **comma** before koska, että, jos, kun and vaikka in the middle of a sentence. YKI graders notice this.
- Order words: **ensin** (first), **sitten** (then), **sen jälkeen** (after that), **lopuksi** (finally), **lisäksi** (in addition).

★ **TIP**

Presentation phrases: **Kerron tänään…** · **Kuten näette…** (As you can see) · **Tämä kaavio näyttää…** · **Yhteenvetona…** · **Hyvä kysymys.** · **Palaan siihen myöhemmin.** (I'll come back to that.) · **Kiitos mielenkiinnosta!**

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

nopeampi	→	**nopeempi**
Kiitos!	→	**Kiitti!**
Tämä kaavio	→	**Tää kaavio**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× nopeampi kun vanha~~	✓ nopeampi kuin vanha	kuin = than, kun = when.
~~× Hän sanoi että se toimii.~~	✓ Hän sanoi, että se toimii.	Always a comma before että, koska, jos, kun, vaikka.
~~× hyvempi~~	✓ parempi	hyvä → parempi → paras is irregular.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the comparative.

1. tehokas → _____
2. tärkeä → _____
3. kallis → _____
4. hyvä → _____
5. pieni → _____

B Write the superlative.

1. nopea → _____
2. hyvä → _____
3. helppo → _____
4. uusi → _____

C Choose the right linking word.

1. En tullut, (koska / vaikka) olin sairas.
2. Hän sanoi, (että / jos) testi onnistui.
3. (Jos / Että) data on valmis, aloitamme analyysin.
4. Malli toimii hyvin, (vaikka / koska) dataa on vähän.
5. Soitan sinulle, (kun / että) palaveri loppuu.

D Join the two sentences with the word in brackets.

1. Vanha raportti oli hidas. Se haki datan uudelleen. (koska)

2. Käyttäjät sanoivat jotain. Uusi versio on selkeämpi. (että)

3. Olin väsynyt. Pidin esitelmän. (vaikka)

4. Minulla on aikaa. Autan sinua. (jos)

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Uusi dashboard on paljon nopeampi kuin vanha.**
2. **Kuten näette, tulokset ovat selkeämpiä.**
3. **Hyvä kysymys. Palaan siihen myöhemmin.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Compare two tools you use (e.g. two programming languages or two apps). Use at least three comparatives.
2. Give a 1-minute presentation of a project. Use ensin, sitten, lopuksi.

YKI CORNER · READING Kaksi kurssia (Comparing two offers)

Read the two course adverts. Are the sentences true or false? Then answer the last question.

> **Kurssi A: Suomea työelämään (B1)** — Iltakurssi maanantaisin ja keskiviikkoisin klo 17–19. Kesto 12 viikkoa. Opetus on kampuksella. Hinta 180 €. Kurssilla harjoitellaan erityisesti puhumista ja palavereja.
>
> **Kurssi B: YKI-valmennus verkossa** — Joustava verkkokurssi: opiskele milloin haluat. Kesto 8 viikkoa. Kerran viikossa on Zoom-tunti torstaisin klo 18. Hinta 120 €. Kurssilla tehdään harjoitustehtäviä kaikista YKI-testin osakokeista.

1. Course B is cheaper than course A.

2. Course A is shorter than course B.

3. Course B has no live lessons.

4. If you want to practise meetings, course A is better.

5. Which course suits a person who works in the evenings and wants YKI practice? Why?

Test tips

- Comparison questions are common in YKI reading. Make a small table: price, time, place, content.
- Words like **erityisesti** (especially), **joustava** (flexible) and **kesto** (duration) carry the key information.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Compare two tools you use in three Finnish sentences and tell a colleague which is better and why.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 12 IN THREE LINES

- **-mpi** (more), **-in** (most), **kuin** (than).
- **Irregular:** hyvä → parempi → paras.
- **Comma** before koska, että, jos, kun, vaikka.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finnish presentation style is calm and factual. Big promises sound suspicious; data and honest limitations build trust. **Ihan hyvä** (quite good) from a Finn is real praise.

★ SISU POINT

You can now compare, explain why and link your ideas. That is the heart of B1. You are closer than you think.

Unit 12 done! Date: _____

REVIEW

Kertaus 3

Review of Units 9–12

Can-do check

CHECK

Be honest. For every *not yet*, go back to that unit and redo the exercises and the Speak it page.

U9	I can write and understand short work emails	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U9	I can use the genitive (of / 's)	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U9	I can use words like with, after, before, during, according to	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U10	I can tell what happened in the past	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U10	I can describe a study: method, data, results	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U10	I can tell a short story about an event	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U11	I can say where you are going to do something	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U11	I can say what you are doing right now	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U11	I can handle a work trip: train, hotel, receipts	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U12	I can compare things: faster, better, the best	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U12	I can link ideas with because, that, if, when, although	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U12	I can give a short presentation and answer a question	☐ yes	☐ almost	☐ not yet

Kertausharjoitukset · Review exercises

PRACTISE

A Write the right form.

1. Tapaan Sannan (lounas + jälkeen) _____ .
2. Eilen minä (kirjoittaa) _____ raportin.
3. Hän ei (olla) _____ eilen töissä.
4. Menen nyt (syödä) _____ .
5. Tämä malli on (nopea) _____ kuin vanha.
6. En tullut, _____ olin sairas.

© HaiEduTech · haiedutech.com

B Find and correct the mistake.

1. Ennen palaverin juon kahvia.

2. Me ei menneet konferenssiin.

3. Olen syömään.

4. Uusi versio on parempi kun vanha.

5. Hän sanoi että se toimii.

Sannan sähköposti

READ

Read Sanna's email to the research team.

> Hei tiimi,
> kiitos hyvästä palaverista! Tässä tärkeimmät asiat:
> **1.** Aineisto on nyt valmis. Siinä on noin 50 000 vastausta.
> **2.** Anh analysoi datan ensi viikolla.
> **3.** Meidän täytyy lähettää artikkeli konferenssiin 15.3. mennessä.
> **4.** Seuraava palaveri on torstaina kello 13 Teamsissa.
> Terveisin, Sanna

1. How many responses are in the data set?

2. Who analyses the data, and when?

3. What is the deadline for the article?

4. When and where is the next meeting?

© HaiEduTech · haiedutech.com

PART 4 · TOWARDS B1 · LEVEL B1

13 Tiimi ja roolit

Team, roles and people

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ describe people and things with who / which (joka)
- ✔ talk about roles: as a teacher, as a developer
- ✔ talk about change: become a team lead

WHY THIS MATTERS AT WORK

Who does what? Who should I ask? Who built this? Describing people and roles is daily work talk, and joka-sentences are a clear sign of B1 level in YKI writing and speaking.

YOUR KEY SENTENCE

Työskentelen data-insinöörinä ja haluaisin tulla tiimin vetäjäksi.

I work as a data engineer and I would like to become a team lead.

1 Kuka kukin on? · Who is who?

Track 13

UNDERSTAND

Leo, the trainee from Unit 5, is now in his second month. At lunch he asks Anh about people in the company.

Leo	Anh, kuka on tuo mies, joka istuu ikkunan vieressä?	*Anh, who is that man sitting by the window?*
Anh	Hän on Ville. Hän on se kehittäjä, joka rakensi meidän ensimmäisen sovelluksen.	*That's Ville. He's the developer who built our first app.*
Leo	Entä nainen, jonka kanssa Jukka puhuu?	*And the woman Jukka is talking with?*
Anh	Se on Riikka. Hän työskentelee meillä rekrytoijana. Ennen hän oli opettajana lukiossa.	*That's Riikka. She works here as a recruiter. Before, she was a teacher at an upper secondary school.*
Leo	Mielenkiintoista! Entä Omar?	*Interesting! And Omar?*
Anh	Omar aloitti testaajana, mutta siirtyi kehittäjäksi viime vuonna.	*Omar started as a tester, but moved into a developer role last year.*
Leo	Entä sinä? Mikä on sinun tavoitteesi?	*And you? What's your goal?*
Anh	Haluaisin tulla joskus tiimin vetäjäksi. Tällä hetkellä toimin projektin teknisenä vastuuhenkilönä.	*I'd like to become a team lead one day. At the moment I'm the project's technical lead.*
Leo	Sinä olet siis ihminen, jolta kaikki kysyvät neuvoa!	*So you're the person everyone asks for advice!*
Anh	Haha, ehkä. Kysy sinäkin, jos tarvitset apua.	*Haha, maybe. You ask too, if you need help.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Ville rakensi tiimin ensimmäisen sovelluksen.
2. O / V Riikka oli ennen lääkäri.
3. O / V Anh haluaisi tulla tiimin vetäjäksi.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

ROLES

kehittäjä	developer
kehittää = to develop	
testaaja	tester
suunnittelija	designer, planner
suunnitella = to plan, design	
rekrytoija	recruiter
asiantuntija	expert, specialist
a very common job title	
vastuuhenkilö	person in charge
vastuu (responsibility) + henkilö (person)	

DESCRIBING WORK

rooli	role
toimia	to act as, to work as
toimin tiimin vetäjänä	
siirtyä	to move, to transfer
siirtyä kehittäjäksi	
rakentaa	to build
rakennan, rakensin	
yhteistyö	cooperation, teamwork
yhteinen (common) + työ	
neuvo	advice
kysyä neuvoa = to ask for advice	

PEOPLE AND PLACES

ihminen	person, human being
mies / nainen	man / woman
istua	to sit
vieressä	next to
ikkunan vieressä	
lukio	upper secondary school
joskus	sometimes; some day

LEGO box: **johta-** = lead

johtaa to lead, to manage · **johtaja** manager, director · **johto** management

toimitusjohtaja CEO, managing director · **puheenjohtaja** chair (of a meeting)

3 Kielioppi · joka (who, which) · -na (as) · -ksi (becoming)

BUILD

joka joins two sentences: **Tässä on Ville. Ville rakensi sovelluksen.** → **Tässä on Ville, joka rakensi sovelluksen.** joka takes the case it needs **in its own clause**, and the clause has commas around it.

FORMS OF JOKA

FORM	EXAMPLE	MEANING
joka	kehittäjä, **joka** rakensi sovelluksen	who built (subject)
jonka	nainen, **jonka** kanssa Jukka puhuu	with whom (genitive)
jota	ohjelma, **jota** käytämme	which we use (partitive)
jossa	toimisto, **jossa** työskentelen	where / in which
jolta	ihminen, **jolta** kysyn neuvoa	from whom
jotka	kollegat, **jotka** puhuvat suomea	who (plural)

ROLE AND CHANGE

ENDING	MEANING	EXAMPLE
-na / -nä	as (a role, a state)	Työskentelen opettaja**na**. Lapse**na** asuin Hanoissa.
-ksi	becoming, change into	Haluan tulla tutkija**ksi**. Hän siirtyi kehittäjä**ksi**.

- Both endings use the genitive stem: kehittäjä → kehittäjä**nä**, kysymys → kysymykse**nä**, ihminen → ihmise**ksi**.
- You already know -ksi: **suomeksi** (in Finnish), **englanniksi** (in English) are translative forms!
- **tulla + -ksi** = to become: **Haluan tulla tiimin vetäjäksi.** Don't confuse it with **tulla** = to come.
- In joka-clauses, the verb comes right after the joka-form, and the main sentence continues after the second comma: **Ohjelma, jota käytämme, on ilmainen.**

★ TIP

For YKI writing: one or two joka-sentences in each text show B1 range. **Asun kaupungissa, jossa on paljon puistoja.** is an easy, natural one.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

kollega, joka puhuu suomea	→	**kollega, joka puhuu suomee**
Kuka tuo on?	→	**Kuka toi on?**
Hän työskentelee meillä.	→	**Se on meillä töissä.**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× kollega, joka kanssa puhuin~~	✓ kollega, jonka kanssa puhuin	kanssa needs the genitive: jonka.
~~× Työskentelen opettaja.~~	✓ Työskentelen opettajana.	A role = -na/-nä.
~~× Haluan tulla tutkijana.~~	✓ Haluan tulla tutkijaksi.	Becoming = -ksi.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Choose the right form of joka.

1. Tämä on kollega, (joka / jonka) puhuu ruotsia.
2. Ohjelma, (jota / jossa) käytämme joka päivä, on Teams.
3. Toimisto, (jossa / joka) työskentelen, on Helsingissä.
4. Ihminen, (jonka / joka) kanssa puhuin, oli Riikka.
5. Kollegat, (joka / jotka) aloittivat eilen, ovat Ruotsista.

B Add -na / -nä (as).

1. Työskentelen (opettaja) _____ .
2. Hän toimii (tiimin vetäjä) _____ .
3. (Lapsi) _____ asuin Vietnamissa.
4. Olin kesällä (harjoittelija) _____ .

C Add -ksi (becoming).

1. Haluan tulla (tutkija) _____ .
2. Kirjoita se (suomi) _____ .
3. Hän siirtyi (kehittäjä) _____ .
4. Sää muuttui (kylmä) _____ .

D Join the sentences with joka.

1. Tässä on Ville. Ville rakensi sovelluksen.

2. Käytämme ohjelmaa. Ohjelma on ilmainen.

3. Tämä on kahvila. Syön kahvilassa lounasta.

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Hän on se kehittäjä, joka rakensi sovelluksen.**
2. **Työskentelen data-insinöörinä.**
3. **Haluaisin tulla joskus tiimin vetäjäksi.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Describe three people in your team. Use joka at least twice.
2. Tell about your career so far: what you worked as, and what you want to become.

YKI CORNER · READING Tutustu tiimiimme (Meet our team)

Read the team page from a company website and answer the questions.

> **Tutustu tiimiimme!** Ville Koskinen on kehittäjä, joka on ollut yrityksessä alusta asti. Hän vastaa mobiilisovelluksesta. Riikka Niemi työskentelee rekrytoijana. Ennen hän toimi lukion opettajana. Omar Hassan aloitti testaajana ja siirtyi kehittäjäksi viime vuonna. Hän puhuu arabiaa, englantia ja vähän suomea. Anh Tran on data-insinööri, joka tekee myös väitöskirjaa yliopistossa. Hän toimii projektin teknisenä vastuuhenkilönä.

1. Who has worked in the company from the start?

2. What did Riikka do before?

3. True or false: Omar works as a tester now.

4. What languages does Omar speak?

5. What is Anh's role in the project?

Test tips

- Names help you find the right part of the text quickly. Scan for the name first, then read around it.
- **vastata + -sta** = to be responsible for: **Hän vastaa mobiilisovelluksesta.**

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Describe three colleagues in Finnish with joka (**X on kollega, joka…**) and your own role with -na (**Työskentelen …na**). Say it aloud or write it in your notes.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 13 IN THREE LINES

- **joka** takes the case of its own clause: joka, jonka, jota, jossa, jolta; plural **jotka**.
- **Role:** -na/-nä: työskentelen tutkija**na**.
- **Change:** -ksi: haluan tulla tiimin vetäjä**ksi**; suome**ksi**.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finnish workplaces have a flat hierarchy (**matala hierarkia**). Titles matter less than responsibilities, and you can usually talk directly to your manager or even the CEO. Ask **Kuka vastaa tästä?** (Who is responsible for this?) and you will find the right person.

★ SISU POINT

joka-sentences let you build long, natural sentences like a native speaker. This is the grammar that turns A2 into B1.

Unit 13 done! Date: _____

PART 4 · TOWARDS B1 · LEVEL B1

14 Arki Suomessa

Everyday life and services

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ make polite requests with would and could
- ✔ book an appointment and deal with services
- ✔ understand recorded phone messages

WHY THIS MATTERS AT WORK

YKI tests everyday life: health care, housing, shops, offices. The same polite forms also make your work Finnish sound professional: Voisitko...? Haluaisin...

YOUR KEY SENTENCE

Haluaisin varata ajan lääkärille.

I would like to book a doctor's appointment.

1 Ajanvaraus terveysasemalle · Booking a time at the health centre

Track 14

UNDERSTAND

Anh has been ill. She calls her local health centre.

Hoitaja	Terveysaseman ajanvaraus, hyvää päivää.	*Health centre appointments, good day.*
Anh	Hyvää päivää. Haluaisin varata ajan lääkärille.	*Good day. I would like to book an appointment with a doctor.*
Hoitaja	Mikä on ongelmana?	*What is the problem?*
Anh	Kurkku on ollut kipeä kolme päivää ja minulla on kuumetta.	*My throat has been sore for three days and I have a fever.*
Hoitaja	Selvä. Voisitteko tulla huomenna kello yhdeksän?	*OK. Could you come tomorrow at nine?*
Anh	Yhdeksältä minulla on työpalaveri. Olisiko iltapäivällä aikaa?	*At nine I have a work meeting. Would there be a time in the afternoon?*
Hoitaja	Kello 14.30 olisi vapaana. Sopiiko se?	*14:30 would be free. Does that suit you?*
Anh	Sopii hyvin. Tarvitsisin ehkä myös todistuksen työnantajalle.	*That suits me well. I might also need a certificate for my employer.*
Hoitaja	Lääkäri voi kirjoittaa sen tarvittaessa. Saanko henkilötunnuksenne?	*The doctor can write it if needed. May I have your personal identity code?*
Anh	Totta kai.	*Of course.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Kurkku on ollut kipeä kolme päivää.
2. O / V Anh menee lääkäriin kello yhdeksän.
3. O / V Aika on kello 14.30.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

HEALTH

terveysasema	health centre
terveys (health) + asema (station)	
lääkäri / hoitaja	doctor / nurse
ajanvaraus	appointment booking
varata aika = to book a time	
kipeä	sore, ill
Kurkku on kipeä. = My throat is sore.	
kuume	fever
minulla on kuumetta	
apteekki / resepti	pharmacy / prescription

HOUSING AND MONEY

asunto	apartment
vuokra	rent
vuokranantaja = landlord	
huoltoyhtiö	maintenance company
pankki / tili	bank / account
verokortti	tax card
you give it to your employer	
henkilötunnus	personal identity code

FORMS AND OFFICES

lomake	form
täyttää lomake = fill in a form	
hakemus	application
todistus	certificate
Kela	the social insurance institution
vapaana	free, available
tarvittaessa	if needed

LEGO box: **vara-** = reserve, book

- **varata** to book, reserve
- **varaus** booking
- **ajanvaraus** appointment booking
- **varattu** reserved, busy (phone)
- **varmuuskopio** backup (a 'safety copy')

3 Kielioppi · The conditional: would, could

BUILD

The conditional adds **-isi-** before the personal ending: **voin** (I can) → **vo-isi-n** (I could). **haluan** (I want) → **halua-isi-n** (I would like).

CONDITIONAL FORMS

	OLLA	VOIDA	HALUTA
minä	olisin	voisin	haluaisin
sinä	olisit	voisit	haluaisit
hän	olisi	voisi	haluaisi
me	olisimme	voisimme	haluaisimme
te	olisitte	voisitte	haluaisitte
he	olisivat	voisivat	haluaisivat

MORE EXAMPLES

INFINITIVE	MINÄ-FORM	CONDITIONAL
tarvita	tarvitsen	tarvitsisin
tulla	tulen	tulisin
tehdä	teen	tekisin
saada	saan	saisin
lukea	luen	lukisin

- Use the **strong** stem (like the hän-form): luke-e → luk**isi**n, teke-e → tek**isi**n.
- A final e or i disappears before -isi-: tule → tul**isi**n. Long vowels shorten: saa → s**aisi**n, juo → j**oisi**n.
- Negative: **en voisi**, **ei olisi**. Hypothetical sentences: **Jos minulla olisi aikaa, opiskelisin ruotsia.** (If I had time, I would study Swedish.)
- In services Finns may use **te** to one person to be polite: **Voisitteko…?** You can always answer with **minä**.

★ TIP

Two forms cover most polite situations: **Haluaisin…** (I'd like…) and **Voisitko / Voisitteko…?** (Could you…?). Use them everywhere: shops, offices, emails, meetings.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Haluaisin → **Haluisin**

Voisitko? → **Voisitsä?**

Olisiko? → **Olisko?**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Haluan varata aika.~~	✓ Haluaisin varata ajan.	Polite = conditional; the booked time is a whole object (ajan).
~~× Voisitko anna?~~	✓ Voisitko antaa?	After voisitko the verb stays in the basic form.
~~× Jos minulla on aikaa, opiskelisin.~~	✓ Jos minulla olisi aikaa, opiskelisin.	Imagined situations: conditional in both parts.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the conditional (minä-form).

1. voida → _____
2. olla → _____
3. tarvita → _____
4. mennä → _____
5. tehdä → _____

© HaiEduTech · haiedutech.com

B Make the requests polite.

1. Anna minulle lomake.

2. Haluan varata ajan.

3. Soita minulle huomenna.

4. Onko torstaina aikaa?

C Finish the sentences: Jos minulla olisi...

1. aikaa → opiskella ruotsia

2. rahaa → ostaa uuden tietokoneen

3. auto → ajaa Lappiin

D Where do you go?

1. Tarvitsen reseptilääkkeen.
2. Pesukone on rikki.
3. Tarvitsen verokortin.
4. Minulla on kuumetta.

a huoltoyhtiö
b terveysasema
c apteekki
d Verohallinto

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Haluaisin varata ajan lääkärille.**
2. **Olisiko iltapäivällä aikaa?**
3. **Voisitteko toistaa? En ymmärtänyt.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Call the maintenance company: your washing machine is broken. Ask them to send someone.
2. At the pharmacy: you have a headache. Ask for advice.
3. Your neighbour plays loud music at 23:00. Ask politely to turn it down.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI CORNER · LISTENING Nauhoitettu viesti (A recorded message)

Ask someone (or a text-to-speech app) to read the message twice. Do not read it first. Then answer the questions.

Track 19 Listen twice. The script is in the answer key.

1. When is the phone service open?

2. What number do you call if the matter is urgent?

3. What number do you call in an emergency?

4. What happens if you press 1?

Test tips

- Numbers are read one by one or in pairs. Practise listening to phone numbers and times.
- **arkisin** = on weekdays, **kiireellinen** = urgent, **takaisin** = back. These words appear in many real recorded messages.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Book one real appointment in Finnish this week: doctor, dentist, haircut or bank, online or by phone.

Done? ☐ What happened:

MUISTA! · UNIT 14 IN THREE LINES

- **Conditional:** add **-isi-**: voisin, haluaisin, olisi.
- **Polite:** Haluaisin… · Voisitko / Voisitteko…?
- **If:** Jos + conditional, conditional.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Useful real numbers in Finland: **112** for emergencies and **116 117** (Päivystysapu) for urgent medical advice. Many services also have a call-back option (**takaisinsoitto**), so you don't have to wait on the line.

★ SISU POINT

You can now handle real life in Finnish: health, housing, offices. That is exactly what YKI tests, and exactly what makes Finland feel like home.

Unit 14 done! Date: _____

PART 4 · TOWARDS B1 · LEVEL B1

15 Mielipide

Opinions: technology and society

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ give and justify your opinion
- ✔ agree, disagree and see both sides
- ✔ use the passive: what is done in Finland

WHY THIS MATTERS AT WORK

Researchers argue for a living. YKI B1 always includes an opinion task. And Finns love a calm, well-argued opinion. This unit gives you the structures to say what you think, and why.

YOUR KEY SENTENCE

Minun mielestäni tekoäly on hyvä työkalu, jos sitä käytetään oikein.

In my opinion AI is a good tool if it is used correctly.

1 Tekoäly koulussa · AI in school

Track 15

UNDERSTAND

Anh and Omar read a short news article at lunch and discuss it.

Artikkeli	Suomessa tekoälyä käytetään yhä enemmän. Kouluissa opettajat kokeilevat chatbotteja ja yrityksissä tekoälyllä automatisoidaan rutiinitöitä.	*In Finland AI is used more and more. In schools teachers try chatbots, and in companies routine work is automated with AI.*
Artikkeli	Monet ovat innoissaan, mutta myös huolia on paljon. Kuka omistaa datan? Miten yksityisyys suojataan?	*Many are excited, but there are also many concerns. Who owns the data? How is privacy protected?*
Artikkeli	Suomessa yksi vastaus on ollut koulutus. Esimerkiksi ilmainen verkkokurssi Elements of AI kehitettiin Helsingin yliopistossa ja Reaktorissa ja sitä on käytetty ympäri maailmaa.	*In Finland one answer has been education. For example, the free online course Elements of AI was developed at the University of Helsinki and Reaktor, and it has been used around the world.*
Omar	Mitä mieltä sinä olet tekoälystä koulussa?	*What do you think about AI in school?*
Anh	Minun mielestäni se on hyvä työkalu, jos sitä käytetään oikein.	*In my opinion it's a good tool if it's used correctly.*
Omar	Olen samaa mieltä, mutta pelkään, että opiskelijat eivät enää ajattele itse.	*I agree, but I'm afraid that students won't think for themselves anymore.*
Anh	Ymmärrän huolesi. Siksi opettajan rooli on tärkeä.	*I understand your concern. That's why the teacher's role is important.*
Omar	Toisaalta tekoäly säästää opettajien aikaa.	*On the other hand, AI saves teachers' time.*
Anh	Totta. Tärkeintä on, että sitä käytetään avoimesti.	*True. The most important thing is that it is used openly.*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Artikkelin mukaan tekoälyä käytetään Suomessa yhä enemmän.
2. O / V Omar on sitä mieltä, että tekoälyssä ei ole riskejä.
3. O / V Anh sanoo, että opettajan rooli on tärkeä.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

SOCIETY AND TECHNOLOGY	
yhteiskunta	society
yksityisyys *yksityinen = private*	privacy
tietoturva	information security
ympäristö	environment
kehitys *kehittää = to develop*	development
vastuu	responsibility

PROS AND CONS	
hyöty *hyödyllinen = useful*	benefit
haitta	disadvantage, harm
mahdollisuus	opportunity, possibility
riski	risk
huoli	worry, concern
ratkaisu *ratkaista = to solve*	solution

OPINION VERBS	
ajatella *ajattelen*	to think
uskoa *Uskon, että...*	to believe
pelätä *pelkään*	to be afraid
ehdottaa	to suggest
säästää	to save (time, money)
olla innoissaan	to be excited

LEGO box: **mieli** = mind

mielipide opinion · **minun mielestäni** in my opinion · **mielenkiintoinen** interesting · **mieluummin** rather, preferably · **Mitä mieltä olet?** What do you think?

3 Kielioppi · The passive: what is done

BUILD

The Finnish passive says that **something is done**, without saying who does it. It is very common in news, rules and research: **Suomessa puhutaan suomea ja ruotsia.** (Finnish and Swedish are spoken in Finland.)

PRESENT PASSIVE

TYPE	INFINITIVE	PASSIVE	NEGATIVE
1	puhua	puhu**taan**	ei puhu**ta**
1	käyttää	käyte**tään**	ei käyte**tä**
1	kirjoittaa	kirjoite**taan**	ei kirjoite**ta**
2	tehdä	tehd**ään**	ei tehd**ä**
3	mennä	menn**ään**	ei menn**ä**
4	haluta	halu**taan**	ei halu**ta**
5	tarvita	tarvi**taan**	ei tarvi**ta**

- **Type 1:** weak stem + **-taan/-tään**, and a final a/ä becomes **e**: käyttä → käyte**tään**, kirjoitta → kirjoite**taan**.

- **Types 2–5:** take the infinitive and add **-an/-än**: tehdä → tehdä**än**, mennä → mennä**än**, haluta → halutaan.
- In spoken Finnish the passive also means **we**: **Mennään!** (Let's go!) **Me mennään syömään.** (We're going to eat.) You will hear this every day.
- Past passive: **-ttiin / -tiin**: kehitettiin (was developed), tehtiin (was done).

★ TIP

Opinion phrases: **Minun mielestäni…** · **Olen sitä mieltä, että…** · **Olen samaa / eri mieltä.** · **Toisaalta…, toisaalta…** · **Esimerkiksi…** · **Siksi…** · **Yhteenvetona…**

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Me menemme.	→	**Me mennään.**
Mitä mieltä sinä olet?	→	**Mitä mieltä sä oot?**
Olen samaa mieltä.	→	**Samaa mieltä!**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Suomessa puhutaan suomi.~~	✓ Suomessa puhutaan suomea.	Languages you speak take the partitive.
~~× Minun mielestä~~	✓ Minun mielestäni	The phrase needs the ending -ni (my).
~~× Olen sama mieltä.~~	✓ Olen samaa mieltä.	samaa mieltä is a fixed phrase.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the passive.

1. lukea → _____
2. ottaa → _____
3. syödä → _____
4. tulla → _____
5. tavata → _____

B Rewrite with the passive.

1. Ihmiset puhuvat Suomessa suomea.

_____

2. Yritykset käyttävät pilvipalveluja.

_____

3. Me teemme palaverin muistion.

_____

4. Ihmiset eivät tarvitse paperia.

_____

C Complete with: mielestäni, samaa, toisaalta, siksi, että.

1. Minun _____ etätyö on hyvä asia.
2. Olen _____ mieltä kuin sinä.
3. Etätyö säästää aikaa. _____ työkavereita ei näe usein.
4. Uskon, _____ tekoäly muuttaa työelämää.
5. Data on tärkeää. _____ meidän täytyy suojata se.

D Topic: Should AI be used in schools? Write 2 benefits (hyöty) and 2 disadvantages (haitta).

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Minun mielestäni se on hyvä työkalu.**
2. **Olen samaa mieltä, mutta...**
3. **Toisaalta... toisaalta...**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Give your opinion for one minute: Is remote work good or bad for teams?
2. Your colleague says: 'AI will take our jobs.' Agree or disagree, and give two reasons.

YKI CORNER · WRITING Mielipideteksti (An opinion text)

Write an opinion text (100–150 words) for a newspaper's reader page. Topic: **Pitäisikö etätyön olla kaikille mahdollista?** (Should remote work be possible for everyone?)

Test tips

- Use a clear 4-part structure: **introduction → your opinion → reasons (and the other side) → conclusion.**
- Ordering words show B1 level: **ensinnäkin, toiseksi, toisaalta, siksi, yhteenvetona.**

⦿ TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Read one story on Yle Uutiset selkosuomeksi and write your opinion about it in three sentences.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 15 IN THREE LINES

- **Passive:** puhutaan, käytetään, tehdään · **negative:** ei puhuta.
- **Spoken:** Mennään! = Let's go! / We are going.
- **Opinion:** Minun mielestäni… · Olen samaa / eri mieltä.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Finnish public debate values calm arguments and facts over emotion. Saying **Ymmärrän näkökulmasi, mutta…** (I understand your point of view, but…) is a respected way to disagree.

★ SISU POINT

You can now argue for your ideas in Finnish. That is not survival Finnish anymore. That is professional Finnish.

Unit 15 done! Date: _____

PART 4 · TOWARDS B1 · LEVEL B1

16 Tulevaisuus

Career and the future

IN THIS UNIT YOU WILL LEARN TO

- ✔ talk about your experience with the perfect tense
- ✔ answer typical job interview questions
- ✔ talk about plans, goals and dreams

WHY THIS MATTERS AT WORK

A job interview in Finnish, even partly, shows commitment. And YKI often asks about your plans. This unit brings together everything you have learned.

YOUR KEY SENTENCE

Olen asunut Suomessa kolme vuotta ja aion suorittaa YKI-testin ensi keväänä.

I have lived in Finland for three years, and I plan to take the YKI test next spring.

1 Työhaastattelu · A job interview

Track 16

UNDERSTAND

Anh has an interview for a position at an EdTech company. Laura, the recruiter, interviews her.

Laura	Kertoisitko vähän itsestäsi?	*Could you tell a little about yourself?*
Anh	Toki. Olen data-insinööri ja tutkija. Olen asunut Suomessa kolme vuotta. Olen työskennellyt Python- ja pilviprojekteissa.	*Sure. I'm a data engineer and researcher. I have lived in Finland for three years. I have worked on Python and cloud projects.*
Laura	Miksi haet tätä paikkaa?	*Why are you applying for this position?*
Anh	Koska haluan kehittää koulutusteknologiaa ja teidän yrityksenne tekee juuri sitä.	*Because I want to develop education technology, and your company does exactly that.*
Laura	Mikä on sinun vahvuutesi?	*What is your strength?*
Anh	Opin nopeasti ja osaan selittää teknisiä asioita selkeästi.	*I learn fast and I can explain technical things clearly.*
Laura	Entä heikkoutesi?	*And your weakness?*
Anh	Suomen kieli ei ole vielä täydellinen, mutta olen opiskellut sitä joka päivä ja aion suorittaa YKI-testin ensi keväänä.	*My Finnish isn't perfect yet, but I have studied it every day, and I plan to take the YKI test next spring.*
Laura	Hienoa. Missä näet itsesi viiden vuoden päästä?	*Great. Where do you see yourself in five years?*
Anh	Toivottavasti johdan omaa tiimiä ja puhun suomea sujuvasti!	*Hopefully I'm leading my own team and speaking Finnish fluently!*

Read it twice: first with the English, then cover the English column and read only the Finnish aloud.

YMMÄRSITKÖ? · DID YOU UNDERSTAND? CIRCLE O (OIKEIN, TRUE) OR V (VÄÄRIN, FALSE).

1. O / V Anh on asunut Suomessa viisi vuotta.
2. O / V Anh opiskelee suomea joka päivä.
3. O / V Anh aikoo suorittaa YKI-testin ensi syksynä.

2 Sanasto · Word bank

COLLECT

JOB SEARCH	
työhaastattelu	job interview
työpaikkailmoitus	job advert
hakea *haen*	to apply
ansioluettelo / CV	CV, résumé
työsopimus	employment contract
koeaika	probation period

SKILLS	
kokemus	experience
osaaminen	competence, skills
vahvuus	strength
heikkous	weakness
kehittyä	to develop, improve (oneself)
sujuvasti	fluently

THE FUTURE	
tulevaisuus	future
tavoite	goal
aikoa *aion*	to intend, to plan
toivoa *toivottavasti = hopefully*	to hope
unelma	dream
suorittaa *suorittaa YKI-testi*	to complete, to take (a test)

LEGO box: **osa-** = know how, skill

osata to know how · **osaaminen** competence · **osaava** skilled · **osaaja** expert, skilled person

3 Kielioppi · The perfect tense and talking about the future

BUILD

The perfect = **olla** (present) + the **-nut/-nyt** form. It connects the past with now: **Olen asunut Suomessa kolme vuotta.** (I have lived in Finland for three years, and I still do.)

PERFECT: ASUA (TO LIVE)

	POSITIVE	NEGATIVE
minä	olen asu**nut**	en ole asunut
sinä	olet asu**nut**	et ole asunut
hän	on asu**nut**	ei ole asunut
me	olemme asu**neet**	emme ole asuneet
te	olette asu**neet**	ette ole asuneet
he	ovat asu**neet**	eivät ole asuneet

THE -NUT / -NYT FORM

TYPE	INFINITIVE	-NUT FORM
1	puhua, asua	puhu**nut**, asu**nut**
2	tehdä, saada	teh**nyt**, saa**nut**
3	tulla, mennä, opiskella	tul**lut**, men**nyt**, opiskel**lut**
4	haluta, tavata	halu**nnut**, tava**nnut**
5	tarvita	tarvi**nnut**
olla	olla	ol**lut**

- Type 3 copies the consonant: tul-la → tul**lut**, men-nä → men**nyt**, opiskel-la → opiskel**lut**.
- Use the perfect for life experience: **Oletko koskaan käynyt Lapissa?** (Have you ever been to Lapland?) **Olen työskennellyt kaksi vuotta pilviprojekteissa.**
- **Finnish has no future tense.** Use the present + a time word: **Huomenna teen…** (Tomorrow I'll do…). For plans use **aikoa**: **Aion suorittaa YKI-testin.** (I'm going to take the YKI test.)

★ **TIP**

You already use the same -nut form in the negative past: **en ollut**, **en tehnyt**. One form, two tenses.

PUHEKIELI · HOW PEOPLE REALLY SAY IT

Olen ollut.	→	**Mä oon ollu.**
Aion mennä.	→	**Mä aion mennä. / Mä meen.**
Oletko koskaan…?	→	**Ooksä koskaan…?**

Write in standard Finnish (kirjakieli). Recognise spoken Finnish (puhekieli) when you hear it.

YLEISET VIRHEET · COMMON MISTAKES

~~× Olen asunut Suomessa kolme vuotta sitten.~~	✓ Olen asunut Suomessa kolme vuotta.	Perfect + a period of time; *sitten* (ago) goes with the past: Muutin tänne kolme vuotta sitten.
~~× Me olemme asunut~~	✓ Me olemme asuneet	Plural perfect = -neet.
~~× Huomenna minä tulen menemään.~~	✓ Huomenna menen.	No future tense: present + a time word.

3 Harjoitukset · Exercises

BUILD

A Write the perfect tense.

1. minä / asua → _____
2. hän / tehdä → _____
3. me / oppia → _____
4. sinä / olla → _____
5. he / tulla → _____

B Past tense or perfect? Choose.

1. (Asuin / Olen asunut) Suomessa kolme vuotta ja asun täällä yhä.
2. Eilen (kirjoitin / olen kirjoittanut) raportin.
3. (Oletko koskaan käynyt / Kävitkö koskaan) Lapissa?
4. Vuonna 2020 (muutin / olen muuttanut) Suomeen.

C Talk about your plans with aikoa.

1. suorittaa YKI-testi (minä)

2. hakea uutta työpaikkaa (hän)

3. julkaista artikkeli (me)

D Answer three interview questions in Finnish: Kerro itsestäsi. Mikä on vahvuutesi? Missä näet itsesi viiden vuoden päästä?

4 Puhu! · Speak it

USE

SHADOWING

Play or read each sentence, then say it at the same time, with the same rhythm. Repeat 5 times.

1. **Olen asunut Suomessa kolme vuotta.**
2. **Olen opiskellut suomea joka päivä.**
3. **Aion suorittaa YKI-testin ensi keväänä.**

YOUR TURN: SPEAK OUT LOUD

1. Do a full mock interview: record yourself answering the five questions in the dialogue.
2. Tell about three things you have done in Finland that you are proud of.

YKI CORNER · SPEAKING Mielipide ja suunnitelmat (Plans and opinions)

Speak for 1–2 minutes: **Kerro tulevaisuuden suunnitelmistasi.** (Tell about your plans for the future.) Talk about work, study and your life in Finland.

Test tips

- Mix tenses: what you **have done** (perfect), what you **do now** (present), what you **plan** (aion, haluaisin).
- It is fine to pause and think. Use **no niin**, **tota** or **eli** to hold your turn, as Finns do.

TEHTÄVÄ TÖISSÄ · YOUR MISSION THIS WEEK

Write your own one-minute **Kerro itsestäsi** answer for a job interview. Record it and listen back.

Done? ☐ What happened: _____

MUISTA! · UNIT 16 IN THREE LINES

- **Perfect:** olen + **-nut/-nyt**, plural **-neet**.
- **Future:** present + time word · plans: **aion** + verb.
- **Past or perfect?** Finished and dated → past. Up to now → perfect.

SUOMI-TIETO · FINNISH WORK CULTURE

Many Finnish employment contracts start with a probation period (**koeaika**) of up to six months. In interviews Finns value modesty and concrete examples. Instead of *I'm the best*, say what you did and what happened.

★ SISU POINT

Sixteen units ago you said Hei, olen… Now you can do a job interview, argue an opinion and tell your story. You are ready for B1. Go and book that test.

Unit 16 done! Date: _____

REVIEW

Kertaus 4

Review of Units 13–16

Can-do check

CHECK

Be honest. For every *not yet*, go back to that unit and redo the exercises and the Speak it page.

U13	I can describe people and things with who / which (joka)	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U13	I can talk about roles: as a teacher, as a developer	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U13	I can talk about change: become a team lead	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U14	I can make polite requests with would and could	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U14	I can book an appointment and deal with services	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U14	I can understand recorded phone messages	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U15	I can give and justify your opinion	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U15	I can agree, disagree and see both sides	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U15	I can use the passive: what is done in Finland	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U16	I can talk about your experience with the perfect tense	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U16	I can answer typical job interview questions	☐ yes	☐ almost	☐ not yet
U16	I can talk about plans, goals and dreams	☐ yes	☐ almost	☐ not yet

Kertausharjoitukset · Review exercises

PRACTISE

A Write the right form.

1. Kollega, _____ kanssa puhuin, on Riikka. (joka)
2. Työskentelen (tutkija) _____ .
3. (Voida, conditional) _____ sinä lähettää lomakkeen?
4. Suomessa (käyttää, passive) _____ paljon pilvipalveluja.
5. Olen (asua) _____ Helsingissä kaksi vuotta.
6. Haluan tulla (tiimin vetäjä) _____ .

B Write 5 sentences: what you have learned with this book and what you plan to do next.

© HaiEduTech · haiedutech.com

Työpaikkailmoitus

READ

Read the job advert.

> **Pilvilinja Oy hakee DATA-INSINÖÖRIÄ**
>
> Tehtävässä rakennat dataputkia ja kehität raportointia yhdessä tiimin kanssa. Toivomme, että sinulla on kokemusta Pythonista ja SQL:stä. Pilvipalvelujen osaaminen on eduksi. Työkieli on englanti, mutta suomen kielen taito on plussaa. Tarjoamme joustavan työajan ja mahdollisuuden etätyöhön. Lähetä hakemus ja CV 31.5. mennessä.

1. What experience do they hope for?
2. Is cloud knowledge required?
3. What is the working language?
4. What does the company offer?
5. What is the deadline?

© HaiEduTech · haiedutech.com

The YKI test: your B1 guide

What is YKI?

The National Certificates of Language Proficiency (**Yleiset kielitutkinnot**) are language tests for adults. They measure how well you use the language in everyday situations. There are three levels: basic (A1–A2), intermediate (B1–B2) and advanced (C1–C2).

Which test do I take?

The **intermediate level test (keskitaso)**. It gives grades 3 or 4. **Grade 3 = B1.** Grade 4 = B2. If you get *below 3* in a subtest, only that subtest is affected.

Four subtests

Speaking, listening comprehension, writing and reading comprehension. You get a separate grade for each one. Some uses (for example citizenship) need specific combinations, so check what your purpose requires.

Registration and fees

You register online at **yki.opintopolku.fi**. Since 1 January 2026, basic and intermediate tests have a fee for everyone. In autumn 2026 OPH also piloted subtest days, where you can take only part of the test. Results can be received digitally in My Studyinfo.

Always check

Dates, fees, places and rules change. Before you register, read the latest information at **oph.fi** and, for residence or citizenship, at **migri.fi**.

The four subtests and how to beat them

Reading *Tekstin ymmärtäminen*

About 60 minutes, usually 3–6 tasks: true/false, multiple choice and open questions. Texts: notices, emails, adverts, short articles.

- Read the questions first, then the text.
- Look for key words from the question in the text.
- Answer open questions briefly; full sentences are not needed.
- Transfer multiple-choice answers to the answer sheet in time.

Writing *Kirjoittaminen*

About 55 minutes, usually 3 tasks: an informal message, a formal message and an opinion text.

- Answer **every** point in the task.
- Use the right register: **Hei** + **Terveisin** vs. **Hyvä vastaanottaja** + **Ystävällisin terveisin**.
- Link your sentences: koska, että, mutta, siksi, toisaalta.
- Leave 5 minutes to check verb endings and commas.

Listening *Puheen ymmärtäminen*

Usually 3–5 tasks. You hear each recording **twice**. Task types: multiple choice, true/false and open questions. Texts: announcements, phone messages, conversations, radio.

- Read the questions before the recording starts.
- First listening: the big picture. Second listening: details.
- Write numbers and times immediately.
- Practise with Yle Uutiset selkosuomeksi (news in plain Finnish).

Speaking *Puhuminen*

Done in a language studio and recorded. Typical tasks: a dialogue, reacting to situations, telling about an event, and giving your opinion.

- Speak in full sentences, even short ones.
- It is OK to pause; use **no niin, eli, tota**.
- Give reasons with **koska** and examples with **esimerkiksi**.
- Keep talking until the time ends; silence gives no points.

© HaiEduTech · haiedutech.com

What B1 graders look for

- **Task done:** you answered every point.
- **Understandable:** mistakes are allowed if the reader or listener understands you.
- **Connected:** sentences are linked with koska, mutta, siksi, toisaalta.
- **Right tone:** friendly to a friend, polite to an office.
- **Range:** you use more than the very basic words and structures.

Am I ready for B1?

☐ I can introduce myself and talk about my work and studies.

☐ I can understand the main points of everyday announcements and messages.

☐ I can write an informal and a formal message that covers all points.

☐ I can write a short opinion text with reasons and a conclusion.

☐ I can tell about a past event in the right order.

☐ I can handle everyday services: booking, complaining, asking for help.

☐ I can use the past tense, the conditional and the most common cases correctly most of the time.

☐ I can keep speaking for one minute about a familiar topic.

7–8 ticks: book the test. 5–6: do the practice test and repeat weak units. Fewer: keep going, you are on the way.

© HaiEduTech · haiedutech.com

YKI PRACTICE

Harjoitustesti

A full B1 practice test in the YKI style

How to use this test: do it in one sitting, with a timer, like the real thing. Reading 60 min · Writing 55 min · Listening about 30 min · Speaking about 20 min. Ask a friend or a text-to-speech app to read the listening scripts (in the answer key) twice. Record your speaking answers. These tasks are original practice tasks, written in the style of the test, not official YKI material.

1 Tekstin ymmärtäminen · Reading

60 MIN

Teksti 1: Taloyhtiön tiedote

Hyvät asukkaat! Talon putkiremontti alkaa 3.6. ja kestää noin kymmenen viikkoa. Remontin aikana asunnoissa ei voi käyttää suihkua eikä vessaa. Pihalle tulee väliaikaiset suihku- ja WC-tilat. Remontista tulee melua arkisin kello 7–16. Viikonloppuisin ei tehdä töitä. Jos sinulla on kotona lemmikkejä, ilmoita siitä isännöitsijälle 20.5. mennessä. Lisätietoja antaa isännöitsijä Pekka Mäkinen, puh. 050 765 4321.
Ystävällisin terveisin, taloyhtiön hallitus

1. Oikein vai väärin? Remontin aikana voi käydä suihkussa omassa asunnossa.

2. Oikein vai väärin? Remontista tulee melua myös lauantaisin.

3. Oikein vai väärin? Asukkaat voivat käydä suihkussa pihalla.

4. Mitä lemmikin omistajan täytyy tehdä?

5. Keneltä saa lisätietoja? a) taloyhtiön hallitukselta b) isännöitsijältä c) remonttifirmalta

Teksti 2: Neljän päivän työviikko

Jotkut suomalaiset yritykset ovat kokeilleet neljän päivän työviikkoa. Kokeilussa työntekijät tekevät töitä neljä päivää viikossa, mutta palkka pysyy samana. Esimerkiksi helsinkiläinen ohjelmistoyritys Koodipaja aloitti kokeilun viime vuonna. Toimitusjohtaja Mari Lehtosen mukaan työntekijät ovat nyt vähemmän stressaantuneita ja sairauspoissaoloja on vähemmän. Kaikki eivät kuitenkaan ole innoissaan. Osa työntekijöistä kertoo, että neljän päivän aikana pitää tehdä liian paljon ja päivät tuntuvat pitkiltä. Lehtonen sanoo, että kokeilua jatketaan vielä vuosi. Sen jälkeen päätetään, tuleeko neljän päivän viikosta pysyvä käytäntö.
(Koodipaja and the people are fictional.)

1. Kokeilussa palkka a) laskee b) pysyy samana c) nousee.

2. Mitä hyviä tuloksia Lehtonen kertoo? Mainitse kaksi.

3. Oikein vai väärin? Kaikki työntekijät pitävät kokeilusta.

4. Oikein vai väärin? Kokeilu jatkuu vielä vuoden.

5. Mitä päätetään sen jälkeen?

2 Kirjoittaminen · Writing

55 MIN

Tehtävä 1: Epävirallinen viesti (about 50 words)

Suomalainen ystäväsi kutsui sinut syntymäpäiville lauantaina. Et pääse. Kirjoita viesti ystävällesi: kiitä kutsusta, kerro, miksi et pääse, ja ehdota toista tapaamista.
Your Finnish friend invited you to a birthday party on Saturday. You can't come. Thank them, explain why and suggest meeting another time.

Tehtävä 2: Virallinen viesti (about 80 words)

Ostit verkkokaupasta kuulokkeet. Viikon jälkeen ne menivät rikki. Kirjoita verkkokaupalle: mitä ostit ja milloin, mikä on ongelma ja mitä haluat.
You bought headphones online. After a week they broke. Write to the shop: what you bought and when, the problem, and what you want.

Tehtävä 3: Mielipideteksti (about 120 words)

Kirjoita mielipiteesi paikallislehteen: Pitäisikö julkisen liikenteen olla ilmaista? Perustele mielipiteesi.
Write your opinion for a local newspaper: Should public transport be free? Give reasons.

© HaiEduTech · haiedutech.com

3 Puheen ymmärtäminen · Listening

~30 MIN

You will hear each text twice. The scripts are in the answer key: give them to your reader, don't read them yourself first.

Teksti 1: Kuulutus asemalla

1. Mihin juna menee?

2. Kuinka paljon juna on myöhässä?

3. Miltä raiteelta juna lähtee?

Teksti 2: Läksiäiset

1. Kenen läksiäiset ovat?

2. Milloin ja missä juhlat ovat?

3. Mitä Mikael ostaa?

4. Paljonko jokainen antaa lahjaan?

4 Puhuminen · Speaking

~20 MIN

Tehtävä 1: Keskustelu (Dialogue)

You meet your new neighbour in the stairwell. Answer each line out loud.

1. Hei! Oletko uusi täällä?
2. Mistä sinä olet kotoisin?
3. Mitä teet työksesi?
4. Meillä on taloyhtiön talkoot lauantaina. Tuletko mukaan?

Tehtävä 2: Tilanteet (Situations)

React to each situation in 1–2 sentences. (a) In a restaurant your food is cold. (b) Your colleague calls in sick. Wish them well and say you'll handle their meeting. (c) You call the gym to cancel your membership.

Tehtävä 3: Kertominen (Narration, about 1 minute)

Kerro, miten vietit viime lomasi. (Tell how you spent your last holiday.)

Tehtävä 4: Mielipide (Opinion, about 1 minute)

Onko etätyö hyvä vai huono asia? Perustele. (Is remote work a good or a bad thing? Give reasons.)

© HaiEduTech · haiedutech.com

Grammar reference

The cases (singular)

CASE	ENDING	TOIMISTO	KYSYMYS	MEANING
Nominative	–	toimisto	kysymys	basic form, subject
Genitive	-n	toimiston	kysymyksen	of, 's
Partitive	-a, -ta, -tta	toimistoa	kysymystä	some, part, after numbers
Inessive	-ssa	toimistossa	kysymyksessä	in
Elative	-sta	toimistosta	kysymyksestä	out of, about
Illative	-Vn, -seen	toimistoon	kysymykseen	into
Adessive	-lla	toimistolla	kysymyksellä	on, at, by, have
Ablative	-lta	toimistolta	kysymykseltä	from (off)
Allative	-lle	toimistolle	kysymykselle	to (onto), for
Essive	-na	toimistona	kysymyksenä	as
Translative	-ksi	toimistoksi	kysymykseksi	into (becoming)

Vowel harmony: words with ä, ö, y take -ssä, -stä, -llä, -ltä, -lle, -nä, -ksi, -ä/-tä.

Consonant gradation

In many forms (minä, sinä, me, te; genitive; most cases) a strong consonant becomes weak.

kk → k	pankki → pankin
pp → p	kauppa → kaupan
tt → t	kortti → kortin
k → –	lukea → luen
p → v	leipä → leivän
t → d	tietää → tiedän
nk → ng	Helsinki → Helsingin
mp → mm	rumpu → rummun
lt → ll	kulta → kullan
nt → nn	antaa → annan
rt → rr	kerta → kerran
ht → hd	lähteä → lähden

Question words

kuka?	who?
mikä?	what? which?
mitä?	what? (object)
missä?	where?
mihin?	where to?
mistä?	where from? about what?
milloin?	when?
miksi?	why?
miten? / kuinka?	how?
kuinka paljon?	how much?
kuinka monta?	how many?
kenen?	whose?

© HaiEduTech · haiedutech.com

The six verb types

TYPE	INFINITIVE ENDS IN	EXAMPLE	MINÄ-FORM	HOW
1	-a / -ä after a vowel	puhua	puhu-n	drop -a/-ä, weak stem
2	-da / -dä	saada	saa-n	drop -da/-dä
3	-lla, -nna, -sta, -rra	tulla	tule-n	drop 2 letters, add -e-
4	-ata, -ota, -uta (vowel + ta)	haluta	halua-n	remove the t: halu(t)a → halua-
5	-ita / -itä	tarvita	tarvitse-n	drop -a, add -se-
6	-eta / -etä	vanheta	vanhene-n	drop -ta, add -ne-

Tenses and moods: puhua

TENSE	POSITIVE	NEGATIVE	MEANING
Present	puhun	en puhu	I speak / I'll speak
Past (imperfekti)	puhuin	en puhunut	I spoke
Perfect	olen puhunut	en ole puhunut	I have spoken
Conditional	puhuisin	en puhuisi	I would speak
Passive present	puhutaan	ei puhuta	is spoken / let's speak
Necessive	minun täytyy puhua	minun ei tarvitse puhua	I must / don't have to speak

Personal endings for all tenses: -n (minä), -t (sinä), vowel/– (hän), -mme (me), -tte (te), -vat/-vät (he).

© HaiEduTech · haiedutech.com

33 key verbs

The most useful verbs for work and for YKI. Learn the minä-form and the past form together with the infinitive.

VERB	TYPE	MINÄ	HÄN	PAST (MINÄ)	-NUT FORM	MEANING
olla	–	olen	on	olin	ollut	to be
puhua	1	puhun	puhuu	puhuin	puhunut	to speak
asua	1	asun	asuu	asuin	asunut	to live
kysyä	1	kysyn	kysyy	kysyin	kysynyt	to ask
lukea	1	luen	lukee	luin	lukenut	to read
kirjoittaa	1	kirjoitan	kirjoittaa	kirjoitin	kirjoittanut	to write
ottaa	1	otan	ottaa	otin	ottanut	to take
antaa	1	annan	antaa	annoin	antanut	to give
ostaa	1	ostan	ostaa	ostin	ostanut	to buy
oppia	1	opin	oppii	opin	oppinut	to learn
käyttää	1	käytän	käyttää	käytin	käyttänyt	to use
lähteä	1	lähden	lähtee	lähdin	lähtenyt	to leave
ymmärtää	1	ymmärrän	ymmärtää	ymmärsin	ymmärtänyt	to understand
tietää	1	tiedän	tietää	tiesin	tiennyt	to know (a fact)
tehdä	2	teen	tekee	tein	tehnyt	to do, make
nähdä	2	näen	näkee	näin	nähnyt	to see
saada	2	saan	saa	sain	saanut	to get
juoda	2	juon	juo	join	juonut	to drink
syödä	2	syön	syö	söin	syönyt	to eat
voida	2	voin	voi	voin	voinut	can, be able
tulla	3	tulen	tulee	tulin	tullut	to come
mennä	3	menen	menee	menin	mennyt	to go
opiskella	3	opiskelen	opiskelee	opiskelin	opiskellut	to study
keskustella	3	keskustelen	keskustelee	keskustelin	keskustellut	to discuss
ajatella	3	ajattelen	ajattelee	ajattelin	ajatellut	to think
nousta	3	nousen	nousee	nousin	noussut	to rise, get up
haluta	4	haluan	haluaa	halusin	halunnut	to want
tavata	4	tapaan	tapaa	tapasin	tavannut	to meet
osata	4	osaan	osaa	osasin	osannut	to know how
huomata	4	huomaan	huomaa	huomasin	huomannut	to notice
tarvita	5	tarvitsen	tarvitsee	tarvitsin	tarvinnut	to need
valita	5	valitsen	valitsee	valitsin	valinnut	to choose
vanheta	6	vanhenen	vanhenee	vanhenin	vanhennut	to grow old

© HaiEduTech · haiedutech.com

Where do I find...? Grammar index

Every grammar point and phrase bank in the book, A–Z, with the unit and the page where that unit begins.

Can, want, know how, must Unit 6 40

Comparing and linking ideas Unit 12 72

Consonant gradation Unit 2 18

Days of the week; on Mondays (-sin) Unit 2 18

Email phrases Unit 9 57

Future: present tense and aikoa Unit 16 94

Going to do, doing, coming from doing Unit 11 67

joka (who, which) · -na (as) · -ksi (becoming) Unit 13 79

Liking: tykätä, pitää + -sta Unit 8 50

Linking words and commas Unit 12 72

Minulla on — I have Unit 4 28

Numbers Unit 7 45

Opinion phrases Unit 15 89

Personal pronouns Unit 1 13

Plural partitive Unit 8 50

Plurals and saying what you like Unit 8 50

Polite requests Unit 14 84

Presentation phrases Unit 12 72

Question words Unit 1 13

Small talk phrases Unit 8 50

Spoken Finnish: Mennään! Unit 15 89

suomeksi, englanniksi (translative) Unit 13 79

Team chat phrases: Olen tulossa! Unit 11 67

The conditional: would, could Unit 14 84

The genitive and postpositions Unit 9 57

The imperative: do it! don't do it! Unit 5 35

The partitive Unit 7 45

The passive: what is done Unit 15 89

The past tense (imperfekti) Unit 10 62

The perfect tense and talking about the future Unit 16 94

The verb olla (to be) and yes/no questions Unit 1 13

Time expressions Unit 6 40

Verb type 1 and the negative verb Unit 2 18

Verb types 2 and 3 Unit 4 28

Vowel harmony Unit 3 23

Where? Where to? Where from? Unit 3 23

Whole vs. part (object) Unit 7 45

© HaiEduTech · haiedutech.com

Sanasto · Finnish–English word list

All 334 words from the word banks and LEGO boxes. The number shows the unit where the word first appears.

A

aamiainen breakfast 11
aamulla in the morning 2
aihe subject, topic 9
aikataulu schedule 6
aikoa to intend, to plan 16
aineisto data set, research material 10
ajanvaraus appointment booking 14
ajatella to think 15
allekirjoitus signature 9
aloittaa to start 2
ansioluettelo / CV CV, résumé 16
apteekki / resepti pharmacy / prescription 14
artikkeli article, paper 10
arvo value 7
asema station 3
asentaa to install 4
asiantuntija expert, specialist 13
asunto apartment 14
auttaa to help 4
avata to open 5

D

data-insinööri data engineer 1
dia slide 12

E

ehdottaa to suggest 6
Ei haittaa. No problem. / Never mind. 6
elokuva film, movie 8
enemmän more 8
englanti / englantia English 1
ensi viikolla next week 6
esihenkilö manager, supervisor 1
esitellä to present, introduce 6
esitelmä talk, presentation 10
esitys presentation 12
esityslista agenda 6
etunimi / sukunimi first name / last name 5
etätyö remote work 2

H

haastattelu interview 10
haitta disadvantage, harm 15
hakea to apply 16
hakemus application 10
harjoittelija trainee, intern 5
harrastaa to do as a hobby 8
harrastaja enthusiast 8
harrastelija amateur 8
harrastus hobby 8
Hauska tutustua. Nice to meet you. 1
heikkous weakness 16
Hei! / Moi! Hi! 1
helppo / vaikea easy / difficult 12
henkilötunnus personal identity code 14
herätä to wake up 2
heti right away 6
hiiri mouse 4
hissi lift, elevator 3
hotelli hotel 11
huoli worry, concern 15
huoltoyhtiö maintenance company 14
huomata to notice 10
Hyvää huomenta! Good morning! 1
Hyvää viikonloppua! Have a nice weekend! 8
hyöty benefit 15

I

ihminen person, human being 13
ikkuna window 5
illalla in the evening 2
ilmoittaa to inform, notify 9
ilmoittautua to register, sign up 11
iltapäivällä in the afternoon 2
iso kirjain capital letter 5
istua to sit 13

J

johtaa to lead, to manage 13
johtaja manager, director 13
johto management 13
johtopäätös conclusion 10
joskus sometimes; some day 13
joskus / aina sometimes / always 2
julkaista to publish 10

K

kaatua to crash 4
kaavio chart, diagram 12
kahvila café 3
kallis / halpa expensive / cheap 12
kansio folder 5
kasvaa to grow 12
kehittyä to develop, improve (oneself) 16
kehittäjä developer 13
kehitys development 15
keittiö kitchen 3
Kela the social insurance institution 14
kerros floor 3
kerätä to collect 7
keskiarvo average, mean 7
keskustella to discuss 9
Kiitos! Thank you! 1
Kiitos, samoin! Thanks, you too! 8
kiittää to thank 9
kipeä sore, ill 14
kirjain letter (a, b, c) 5
kirjasto library 3
kirjata to record, to log (hours) 5
kirjautua to log in (to 'sign in') 5
kirjautua sisään / ulos to log in / out 5
kirjoittaa to write 2
klikata to click 5
koeaika probation period 16
kokemus experience 16
kommentti comment 9
koneoppiminen machine learning 10
konferenssi conference 10
korjata to fix, repair 6
koti home 3
kotoisin originally from 1
kuitti receipt 11
kuume fever 14
kuvakaappaus screenshot 5
kylmä / lämmin cold / warm 8
kysely survey, questionnaire 10
kyselylomake questionnaire form 10
kysymys question 10
kysyä to ask 10
käsitellä to process, handle 7
käynnistyä to start up 4
käyntikortti business card 11
käyttäjä user 12
käyttäjätunnus username 4
käyttää to use 7

L

laboratorio laboratory 3
ladata to download; to charge 5
laskea to count, calculate 7
laskenta computation 7
laskin calculator 7
lasku bill, invoice, calculation 7
laturi charger 4
lento / lentokenttä flight / airport 11
liite attachment 9
linkki link 5
lippu ticket 11
lomake form 14
lopettaa to finish, to stop 2
lounas lunch 2
lukea to read 2
lukio upper secondary school 13

luku / luvut figure(s), number(s) 12
lumi snow 8
luonto nature 8
luotettava reliable 7
lähellä / kaukana near / far 3
lähettää to send 3
läppäri / kannettava laptop 4
lääkäri / hoitaja doctor / nurse 14

M

mahdollisuus opportunity, possibility 15
malli model 7
matkalasku travel expense claim 11
matkalaukku suitcase 11
matkalla on the way 11
matka / työmatka trip / work trip, commute 11
matkustaa to travel 11
matkustaja passenger 11
menetelmä method 10
mennä to go 3
metro / bussi / juna metro / bus / train 3
metsä / järvi forest / lake 8
mielelläni gladly, I'm happy to 5
mielenkiintoinen interesting 9
mielipide opinion 15
mieluummin rather, preferably 15
mies / nainen man / woman 13
minun mielestäni in my opinion 15
Mitä mieltä olet? What do you think? 15
muistio minutes, memo 6
muistuttaa to remind 9
myöhemmin later 6
myöhässä / ajoissa late / on time 11
määräaika deadline 6
mökki summer cottage 8

N

neuvo advice 3
neuvoa to advise 3
neuvotella to negotiate, discuss 3
neuvottelu negotiation 3
neuvotteluhuone meeting room 3
nopea / hidas fast / slow 12
Nähdään! See you! 1
näppäimistö keyboard 4
näyttö screen, monitor 4

O

ohjaaja supervisor 10
ohjelma programme, schedule 11
ohjelmistokehittäjä software developer 1
ohje / ohjeet instruction(s) 4
olla innoissaan to be excited 15
Onnea! Good luck! 11
Onneksi olkoon! Congratulations! 10
osaaja expert, skilled person 16
osaaminen competence, skills 16
osaava skilled 16
osallistua to take part, join 3
osallistuja participant 11
osata to know how 16
ottaa to take 2

P

palaute feedback 9
palaveri / kokous meeting 2
palvelin server 7
pankki / tili bank / account 14
parantaa to improve 12
pelätä to be afraid 15
perehdytys onboarding, induction 5
perillä at the destination 11
Pidä hauskaa! Have fun! 8
pilvi cloud 7
pitää to like; to have to; to hold 8
poistaa to delete, remove 7
prosentti percent 7
puhdistaa to clean 7
puheenjohtaja chair (of a meeting) 6
pyytää to ask for, request 9
pyörä bike 3
päivittyä to update (by itself) 12
päivitys update 4
päiväraha daily allowance 11
päättää to decide 6
pöytä desk, table 3

R

rahoitus funding 10
rakentaa to build 13
ratkaisu solution 15
rekrytoija recruiter 13
retkeily hiking, outdoor trips 8
riski risk 15
rivi / sarake row / column 7
rooli role 13

S

saapua to arrive 11
salasana password 4
sali / kuntosali gym 8
sataa to rain 8
selkeys clarity 12
selkeyttää to clarify 12
selkeä clear 12
selkeämpi clearer 12
selkosuomi plain, easy Finnish 12
seuraavaksi next 5
siirtyä to move, to transfer 13
siirtää to move, postpone 6
sopia to suit, to agree 6
sopimus agreement, contract 6
sopiva suitable 6
sovellus app, application 2
sujuvasti fluently 16
sulkea to close 5
suomi / suomea Finnish (language) 1
suorittaa to complete, to take (a test) 16
suunnitelma plan 9
suunnittelija designer, planner 13
sähköposti email 9
sää weather 8
säästää to save (time, money) 15

T

tallentaa to save 4
tapaaminen meeting, appointment 9
tarkka accurate, precise 12
tarvittaessa if needed 14
tauko break 2
taulukko table, spreadsheet 7
tavoite goal 16
tehokas powerful, efficient 7
tehtävä task 6
tekoäly artificial intelligence 10
tekstiviesti text message (SMS) 9
Tervetuloa! Welcome! 1
terveysasema health centre 14
testaaja tester 13
tiedosto file 5
tietokanta database (knowledge base) 4
tietokone computer 4
tietotekniikka IT, information technology 4
tietoturva information security 4
tietää to know 4
tiimin vetäjä team lead 1
todistus certificate 14
toimia to work, to function 4
toimisto office 2
toimitusjohtaja CEO, managing director 13
toivoa to hope 16
tulevaisuus future 16
tulla to come 3
tulos / tulokset result(s) 7
tutkia to research 1
tutkija researcher 1
tutkimus research, a study 1
tutkimusryhmä research group 1
tykätä to like (everyday) 8
työhaastattelu job interview 16
työkaveri colleague 1
työpaikka workplace, job 2
työpaikkailmoitus job advert 16
työpäivä working day 2
työskennellä to work (as a verb) 2
työsopimus employment contract 6
tällä hetkellä at the moment 12
tällä viikolla this week 6
tänään / huomenna today / tomorrow 2
tärkeä important 12
täällä / siellä here / there 3

U

unelma dream 16
unohtaa to forget 5
uskoa to believe 15

V

vahvuus strength 16
valita to choose 5
vapaana free, available 14
vapaa-aika free time 8
varata to book, reserve 14
varattu reserved, busy (phone) 14
varaus booking 14
varmuuskopio backup (a 'safety copy') 14
vastaanottaja recipient 9
vastaanotto reception 11
vastata to reply, answer 9
vastuu responsibility 15
vastuuhenkilö person in charge 13
verkko network 4
verkostoitua to network 11
verokortti tax card 14
verrata to compare 12
versio version 9
vieressä next to 13
viesti message 9
viestintä communication 9
viestiä to communicate 9
virheilmoitus error message 4
vuokra rent 14
vähän a little 1
väitöskirja doctoral thesis 10

Y

yhteenveto summary 12
yhteiskunta society 15
yhteistyö cooperation, teamwork 13
yksityisyys privacy 15
yleensä usually 2
ylihuomenna the day after tomorrow 6
yliopisto university 1
ympäristö environment 15
yritys company 1

© HaiEduTech · haiedutech.com

Vastaukset · Answer key

Unit 1 · Hei, olen Anh!

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän on tiimin vetäjä. **3** Oikein

A **1** olen **2** on **3** olemme **4** Oletko **5** ovat **6** olette

B 1c, 2e, 3d, 4a, 5b

C **1** Oletko sinä uusi? **2** Onko hän tutkija? **3** Puhutko sinä englantia? **4** Oletteko te Helsingistä? **5** Ymmärrätkö sinä?

D *Model answer:* Hei! Olen Linh. Olen kotoisin Vietnamista. Asun Espoossa. Olen ohjelmistokehittäjä. Opiskelen suomea joka päivä.

Model answer: Hei, minä olen Anh. Olen kotoisin Vietnamista, mutta asun nyt Helsingissä. Olen data-insinööri. Työskentelen ohjelmistoyrityksessä ja teen myös tutkimusta yliopistossa. Opiskelen suomea joka päivä, koska haluan puhua suomea töissä.

Unit 2 · Työpäivä

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän ei herää aikaisin. **3** Väärin — hän lopettaa viideltä.

A **1** puhun **2** kirjoittaa **3** aloitamme **4** Otatko **5** lukevat **6** lopetatte

B **1** Minä en puhu ruotsia. **2** Hän ei lopeta kello viisi. **3** Me emme tee etätöitä. **4** Sinä et lue sähköpostia. **5** He eivät aloita aikaisin.

C **1** maanantaina **2** keskiviikkona **3** perjantaina **4** perjantaisin **5** iltapäivällä **6** kello yhdeksän / yhdeksältä

D **1** Puhun. **2** En tee. **3** Ei aloita. **4** Kirjoitamme.

Model answer: Hei Omar! Teen huomenna etätöitä, joten en tule lounaalle. Harmi! Sopiiko sinulle torstaina? Olen toimistossa koko päivän. Voimme mennä lounaalle kello yksitoista. Kerro, sopiiko! Terveisin Anh

Unit 3 · Toimistossa ja etänä

✓ **1** Väärin — hän on kotona. **2** Oikein **3** Väärin — hän tulee pyörällä.

A **1** kirjastossa **2** kahvilassa **3** Helsingissä **4** keittiössä **5** Ruotsissa

B **1** kirjastoon **2** kahvilaan **3** Ruotsiin **4** asemalle (asemaan = into the station building) **5** kotiin

C **1** bussilla **2** Vietnamista **3** neuvotteluhuoneessa **4** yliopistolle **5** kotona **6** toimistoon

D *Model answer:* Olen tänään toimistossa. Töiden jälkeen menen kirjastoon. Tulen töihin metrolla.

YKI **1** False **2** True **3** False **4** True

Unit 4 · Tietokone ei toimi

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän saa sen tekstiviestillä. **3** Oikein

A **1** Minulla **2** sinulla **3** Meillä **4** Hänellä **5** teillä

B **1** Minulla ei ole salasanaa. **2** Meillä ei ole aikaa. **3** Hänellä ei ole laturia. **4** Sinulla ei ole käyttäjätunnusta.

C **1** saan **2** teet **3** tulevat **4** menemme **5** juo

D 1c, 2a, 3d, 4b

Model answer: Hyvä vastaanottaja, asun asunnossa B 12. Internet ei ole toiminut maanantaista asti. Olen käynnistänyt reitittimen monta kertaa, mutta se ei auta. Teen etätöitä, joten tarvitsen verkkoa joka päivä. Voisitteko lähettää huoltomiehen tällä viikolla? Olen kotona iltapäivisin. Ystävällisin terveisin, Anh Tran, puh. 040 123 4567

Kertaus 1 · Review of Units 1–4

A **1** olen **2** toimistossa **3** yliopistolle **4** laturia **5** Puhutko **6** ei tule

B **1** Olen kotoisin Vietnamista. **2** Aloitan yleensä kello kahdeksan. **3** Teen tänään etätöitä. **4** Läppäri ei toimi. **5** Onko sinulla salasana?

R **1** At home, working remotely. **2** Her laptop doesn't work properly. **3** Elina from IT support. **4** Tomorrow at 11 for lunch.

Unit 5 · Näin se toimii

✓ **1** Oikein **2** Väärin — isoja kirjaimia ei käytetä. **3** Oikein

A **1** Lue **2** Ota **3** Tule **4** Tee **5** Valitse **6** Sulje

B **1** Älä kirjoita salasanaa paperille. **2** Älä sulje ikkunaa. **3** Älä klikkaa linkkiä. **4** Älä unohda palaveria.

C **1** Tulkaa **2** Ottakaa **3** Tehkää **4** Avatkaa **5** Kirjoittakaa

D Correct order: 2 – 5 – 4 – 1 – 3

Model answer: Hei Elina! Kiitos, että autat. Kastele kukat tiistaina ja perjantaina. Kastelukannu on keittiössä, ikkunan vieressä. Anna jokaiselle kukalle vähän vettä, mutta älä anna liikaa! Isoa kaktusta ei tarvitse kastella ollenkaan. Jos sinulla on kysyttävää, laita viesti. Tuon sinulle suklaata lomalta! Terveisin Anh

Unit 6 · Palaveri

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän voi auttaa huomenna. **3** Oikein

A **1** Voitko **2** haluamme **3** osaa **4** voi **5** haluan

B **1** Minun täytyy korjata bugi. **2** Meidän täytyy päättää aikataulu. **3** Hänen täytyy lähteä aikaisin. **4** Sinun täytyy kirjoittaa muistio.

C **1** Minun ei tarvitse tulla toimistoon. **2** Teidän ei tarvitse odottaa. **3** Heidän ei tarvitse kirjoittaa raporttia.

D **1** siirtää **2** Sopiiko **3** ensi maanantaina **4** sopii

Model answer: (1) Valitettavasti en voi, koska minulla on toinen palaveri kello kaksi. Sopiiko sinulle kello neljä? (2) Totta kai, minä voin kirjoittaa muistion. (3) Anteeksi, voitko toistaa kysymyksen?

Unit 7 · Projekti ja data

✓ **1** Oikein **2** Väärin — noin viisi prosenttia. **3** Oikein

A **1** koodia **2** aikaa **3** työtä **4** palvelinta **5** konetta **6** mallia

B **1** kolme riviä **2** kaksi palvelinta **3** kymmenen saraketta **4** viisi prosenttia **5** kaksikymmentä kysymystä

C **1** apua **2** palvelin **3** salasanaa **4** kahvia **5** koodia

D **1** neljätoista **2** kolmekymmentä **3** viisikymmentäseitsemän **4** kolmesataa **5** kaksituhattakaksikymmentäkuusi

YKI **1** Elina from IT support **2** 16 GB **3** From tomorrow **4** By email, by three o'clock

Script: Hei Anh, täällä Elina IT-tuesta. Uusi palvelin on nyt valmis. Siinä on kuusitoista gigaa muistia ja kaksi teraa levytilaa. Voit käyttää sitä huomisesta alkaen. Käyttäjätunnus tulee sähköpostiin kello kolmeen mennessä. Jos sinulla on kysymyksiä, soita numeroon 09 555 3210. Kiitos, hei!

Unit 8 · Viikonloppuna

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän pitää enemmän kaupungista. **3** Oikein

A **1** kirjat **2** ystävät **3** harrastukset **4** koneet **5** palaverit

B **1** kahvista **2** saunasta **3** kaupungista **4** talvesta **5** luonnosta

C **1** pidän **2** tykkäävät **3** tykkäät **4** pidämme **5** pitää

D *Model answer:* Vapaa-aikana tykkään liikkua. Käyn salilla kaksi kertaa viikossa. Pidän myös elokuvista. Viikonloppuna menen usein ystävien kanssa kahville. En tykkää talvesta, koska se on pitkä ja pimeä.

Model answer: Vapaa-ajallani tykkään liikkua ja olla luonnossa. Käyn salilla kaksi kertaa viikossa ja pelaan sunnuntaisin sulkapalloa. Kesällä käyn usein uimassa ja mökillä. Talvella yritän hiihtää, mutta en ole vielä kovin hyvä! Lisäksi pidän lukemisesta. Luen suomalaisia kirjoja selkosuomeksi, koska haluan oppia uusia sanoja. Minusta vapaa-aika on tärkeä, koska työ voi olla stressaavaa.

Kertaus 2 · Review of Units 5–8

A **1** Avaa **2** unohda **3** täytyy **4** palvelinta **5** saunasta **6** ovat

B **1** Minun täytyy lähteä. **2** Meillä on kaksi palvelinta. **3** Älä avaa liitettä. **4** Tarvitsen apua. **5** Tykkään kahvista.

R **1** Emma, a new tester. **2** On Tuesday at 10. **3** Save files on the server (there is a maintenance break). **4** Whether you are coming to the sauna evening on Friday.

Unit 9 · Sähköposti

✓ **1** Oikein **2** Väärin — tiistai sopii hyvin. **3** Oikein

A **1** tiimin **2** Suomen **3** kysymyksen **4** koneen **5** tutkimuksen

B **1** lounaan jälkeen **2** Omarin kanssa **3** kokouksen aikana **4** ennen palaveria **5** raportin mukaan

C Correct order: 2 – 4 – 5 – 3 – 1

D *Model answer:* Hei Elina, kiitos avusta eilen! Uusi palvelin toimii hyvin. Liitteenä on ohje, jonka kirjoitin tiimille. Voisitko lukea sen ja antaa palautetta perjantaihin mennessä? Kiitos jo etukäteen! Terveisin, Anh

Model answer: Hyvä vastaanottaja, suoritin verkkokurssin Johdatus pilvipalveluihin lokakuussa. Tein kaikki tehtävät ja sain hyväksytyn arvosanan. Kurssin jälkeen minun piti saada todistus sähköpostiin, mutta en ole saanut sitä. Tarkistin myös roskapostikansion. Tarvitsen todistuksen työnantajaa varten ensi kuun alussa. Voisitteko lähettää todistuksen uudelleen tai kertoa, mistä voin ladata sen? Kiitos jo etukäteen. Ystävällisin terveisin, Anh Tran, anh.tran@email.fi

Unit 10 · Tutkimus

✓ **1** Väärin — hän oli Tampereella. **2** Oikein **3** Väärin — ihmiset kysyivät paljon.

A **1** puhuin **2** tulin **3** kysyin **4** huomasin **5** tein **6** keräsin

B **1** En ollut konferenssissa. **2** Hän ei puhunut suomea. **3** Me emme tehneet kyselyä. **4** He eivät tulleet ajoissa.

C **1** Menin Tampereelle junalla. **2** Pidin esitelmän tekoälystä. **3** Ihmiset kysyivät paljon. **4** Professori oli kiinnostunut. **5** Vastasin hyvin.

D *Model answer:* Viime viikolla olin kolme päivää toimistossa. Korjasin kaksi bugia. Keskiviikkona menin yliopistolle seminaariin. Perjantaina tein etätöitä. Viikonloppuna luin suomea ja kävin metsässä.

Model answer: Haluan kertoa päivästä, jolloin pidin ensimmäisen esitelmäni konferenssissa. Se oli viime syksynä Tampereella. Aamulla jännitti tosi paljon ja harjoittelin esitystä hotellissa monta kertaa. Esitelmä alkoi kello kymmenen. Salissa oli noin viisikymmentä ihmistä. Puhuin kaksikymmentä minuuttia ja sen jälkeen ihmiset kysyivät paljon. Yksi professori sanoi, että tutkimus oli kiinnostava. Se tuntui todella hyvältä. Sen päivän jälkeen en enää pelkää puhua yleisön edessä.

Unit 11 · Matkalla

✓ **1** Väärin — hän on junassa. **2** Oikein **3** Oikein

A **1** syömään **2** auttamaan **3** uimaan **4** puhumaan **5** nukkumaan

B **1** Anh on kirjoittamassa artikkelia. **2** He ovat syömässä lounasta. **3** Olen lukemassa sähköpostia. **4** Olemme korjaamassa bugia.

C **1** syömästä **2** ostamaan **3** tekemässä **4** lähdössä

D 1c, 2a, 3d, 4b

YKI **1** Room 412, on the fourth floor **2** From 6:30 to 10 **3** By 12 o'clock **4** Call reception on number 9

Script: Tervetuloa hotelliin! Huoneenne on 412, neljännessä kerroksessa. Aamiainen on ravintolassa kello 6.30–10. Langattoman verkon salasana on Pohjoinen2026. Huone pitää luovuttaa kello 12 mennessä. Jos tarvitsette aamulla taksin, soittakaa vastaanottoon numeroon 9. Mukavaa iltaa!

Unit 12 · Esitys

✓ **1** Väärin — se oli hidas. **2** Oikein **3** Väärin — se tulee ensi kuussa.

A **1** tehokkaampi **2** tärkeämpi **3** kalliimpi **4** parempi **5** pienempi

B **1** nopein **2** paras **3** helpoin **4** uusin

C **1** koska **2** että **3** Jos **4** vaikka **5** kun

D **1** Vanha raportti oli hidas, koska se haki datan uudelleen. **2** Käyttäjät sanoivat, että uusi versio on selkeämpi. **3** Pidin esitelmän, vaikka olin väsynyt. **4** Jos minulla on aikaa, autan sinua.

YKI **1** True **2** False (A is 12 weeks, B is 8 weeks) **3** False (one Zoom lesson a week) **4** True **5** Course B, because it is flexible and online and it practises all YKI subtests.

Kertaus 3 · Review of Units 9–12

A **1** lounaan jälkeen **2** kirjoitin **3** ollut **4** syömään **5** nopeampi **6** koska

B **1** Ennen palaveria juon kahvia. **2** Me emme menneet konferenssiin. **3** Olen syömässä. **4** Uusi versio on parempi kuin vanha. **5** Hän sanoi, että se toimii.

R **1** About 50,000. **2** Anh, next week. **3** 15 March. **4** On Thursday at 13:00 on Teams.

Unit 13 · Tiimi ja roolit

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän oli opettaja. **3** Oikein

A **1** joka **2** jota **3** jossa **4** jonka **5** jotka

B **1** opettajana **2** tiimin vetäjänä **3** Lapsena **4** harjoittelijana

C **1** tutkijaksi **2** suomeksi **3** kehittäjäksi **4** kylmäksi

D **1** Tässä on Ville, joka rakensi sovelluksen. **2** Ohjelma, jota käytämme, on ilmainen. **3** Tämä on kahvila, jossa syön lounasta.

YKI **1** Ville Koskinen **2** She was a teacher at an upper secondary school. **3** False — he moved to a developer role last year. **4** Arabic, English and a little Finnish **5** She is the technical lead (tekninen vastuuhenkilö).

Unit 14 · Arki Suomessa

✓ **1** Oikein **2** Väärin — silloin hänellä on palaveri. **3** Oikein

A **1** voisin **2** olisin **3** tarvitsisin **4** menisin **5** tekisin

B **1** Voisitko antaa minulle lomakkeen? **2** Haluaisin varata ajan. **3** Voisitko soittaa minulle huomenna? **4** Olisiko torstaina aikaa?

C **1** Jos minulla olisi aikaa, opiskelisin ruotsia. **2** Jos minulla olisi rahaa, ostaisin uuden tietokoneen. **3** Jos minulla olisi auto, ajaisin Lappiin.

D 1c, 2a, 3d, 4b

YKI **1** On weekdays from 8 to 16 **2** 116 117 (Päivystysapu) **3** 112 **4** They call you back the same day.

Script: Olet soittanut Kuusiston terveysasemalle. Puhelinpalvelumme on avoinna arkisin kello kahdeksasta neljään. Jos asia on kiireellinen, soita Päivystysapuun numeroon 116 117. Hätätilanteessa soita aina numeroon 112. Voit myös varata ajan verkossa. Jos haluat, että soitamme sinulle takaisin, paina yksi. Soitamme takaisin saman päivän aikana.

Unit 15 · Mielipide

✓ **1** Oikein **2** Väärin — hän pelkää, että opiskelijat eivät ajattele itse. **3** Oikein

A **1** luetaan **2** otetaan **3** syödään **4** tullaan **5** tavataan

B **1** Suomessa puhutaan suomea. **2** Yrityksissä käytetään pilvipalveluja. **3** Palaverin muistio tehdään. / Tehdään palaverin muistio. **4** Paperia ei tarvita.

C **1** mielestäni **2** samaa **3** Toisaalta **4** että **5** Siksi

D *Model answer:* Hyödyt: Tekoäly säästää opettajien aikaa. Opiskelija saa palautetta heti. Haitat: Opiskelija ei ehkä ajattele itse. Yksityisyys voi olla riski.

Model answer: Etätyö on yleistynyt Suomessa paljon viime vuosina. Minun mielestäni etätyön pitäisi olla mahdollista kaikille, joiden työ voidaan tehdä tietokoneella. Ensinnäkin etätyö säästää aikaa, koska työmatkoja ei tarvita. Toiseksi monet keskittyvät kotona paremmin kuin avokonttorissa. Toisaalta etätyössä on myös haittoja. Työkavereita ei nähdä yhtä usein ja uudet työntekijät voivat tuntea itsensä yksinäisiksi. Siksi ajattelen, että paras ratkaisu on hybridimalli: osa viikosta kotona ja osa toimistossa. Yhteenvetona voin sanoa, että etätyö ei sovi kaikille töille, mutta sen pitäisi olla vaihtoehto aina, kun se on mahdollista.

Unit 16 · Tulevaisuus

✓ **1** Väärin — kolme vuotta. **2** Oikein **3** Väärin — ensi keväänä.

A **1** olen asunut **2** on tehnyt **3** olemme oppineet **4** olet ollut **5** ovat tulleet

B **1** Olen asunut **2** kirjoitin **3** Oletko koskaan käynyt **4** muutin

C **1** Aion suorittaa YKI-testin. **2** Hän aikoo hakea uutta työpaikkaa. **3** Aiomme julkaista artikkelin.

D *Model answer:* Olen ohjelmistokehittäjä ja olen asunut Suomessa kaksi vuotta. Olen työskennellyt web-projekteissa. Vahvuuteni on, että opin nopeasti ja teen hyvää yhteistyötä. Viiden vuoden päästä toivon, että johdan omaa tiimiä ja puhun suomea sujuvasti.

Model answer: Tulevaisuudessa haluan jäädä Suomeen, koska viihdyn täällä ja teknologia-alalla on hyviä mahdollisuuksia. Ensi vuonna aion suorittaa YKI-testin keskitasolla. Olen opiskellut suomea nyt jonkin aikaa ja huomaan, että ymmärrän palavereissa jo paljon enemmän kuin ennen. Työssä haluaisin kehittyä tiimin vetäjäksi. Lisäksi haluaisin julkaista tutkimukseni tulokset kansainvälisessä lehdessä. Viiden vuoden päästä toivon, että puhun suomea niin hyvin, että voin pitää esitelmän suomeksi ilman paperia.

Kertaus 4 · Review of Units 13–16

A **1** jonka **2** tutkijana **3** Voisitko **4** käytetään **5** asunut **6** tiimin vetäjäksi

B *Model answer:* Olen opiskellut tätä kirjaa neljä kuukautta. Olen oppinut puhumaan palavereissa ja kirjoittamaan sähköposteja. Ymmärrän nyt paljon enemmän kuin ennen. Seuraavaksi aion tehdä harjoitustestin. Keväällä aion suorittaa YKI-testin.

R **1** Python and SQL. **2** No, it is an advantage (eduksi). **3** English, but Finnish is a plus. **4** Flexible working hours and the possibility of remote work. **5** 31 May.

Harjoitustesti · Practice test

Teksti 1: Taloyhtiön tiedote: **1** Väärin **2** Väärin **3** Oikein **4** Ilmoittaa lemmikistä isännöitsijälle 20.5. mennessä. **5** b) isännöitsijältä

Teksti 2: Neljän päivän työviikko: **1** b) pysyy samana **2** Työntekijät ovat vähemmän stressaantuneita ja sairauspoissaoloja on vähemmän. **3** Väärin **4** Oikein **5** Tuleeko neljän päivän viikosta pysyvä käytäntö.

Tehtävä 1: Epävirallinen viesti (about 50 words) — model: Hei Laura! Kiitos kutsusta, olet tosi kiltti! Valitettavasti en pääse lauantaina, koska lennän Vietnamiin perjantaina ja tulen takaisin vasta maanantaina. Harmi! Voisimmeko mennä kahville ensi viikolla? Sopisiko sinulle keskiviikko? Hyvää syntymäpäivää jo etukäteen! Halein, Anh

Tehtävä 2: Virallinen viesti (about 80 words) — model: Hyvä asiakaspalvelu, ostin verkkokaupastanne langattomat kuulokkeet 2.10. (tilausnumero 458812). Kuulokkeet toimivat hyvin viikon, mutta nyt vasen kuuloke ei toimi ollenkaan. Olen ladannut kuulokkeet ja kokeillut niitä kahdella puhelimella, mutta ongelma ei ratkea. Kuulokkeilla on kahden vuoden takuu. Haluaisin saada uudet kuulokkeet tai rahat takaisin. Voisitteko kertoa, miten palautan tuotteen? Ystävällisin terveisin, Anh Tran, puh. 040 123 4567

Tehtävä 3: Mielipideteksti (about 120 words) — model: Monissa kaupungeissa keskustellaan siitä, pitäisikö julkisen liikenteen olla ilmaista. Minun mielestäni se olisi hyvä idea. Ensinnäkin ilmainen liikenne auttaisi ympäristöä, koska ihmiset käyttäisivät vähemmän autoa. Toiseksi se olisi reilua, sillä kaikilla ei ole varaa kalliisiin lippuihin. Toisaalta ilmainen liikenne maksaa paljon ja raha tulee veroista. Lisäksi bussit voisivat olla liian täynnä. Siksi ehdotan, että liikenne olisi ensin ilmaista lapsille, opiskelijoille ja eläkeläisille. Jos kokeilu onnistuu, sitä voisi laajentaa. Yhteenvetona: ilmainen julkinen liikenne on investointi parempaan kaupunkiin.

Teksti 1: Kuulutus asemalla — script: Hyvät matkustajat. Helsingistä Tampereelle lähtevä InterCity 45 on myöhässä noin kaksikymmentä minuuttia. Juna lähtee raiteelta kahdeksan. Pahoittelemme viivästystä.

1 Tampereelle. **2** Noin 20 minuuttia. **3** Raiteelta 8.

Teksti 2: Läksiäiset — script: A: Hei Mikael, Leenan läksiäiset ovat ensi perjantaina. Ehditkö auttaa? — B: Ehdin. Mitä pitää tehdä? — A: Voisitko ostaa kukat ja kortin? Minä tilaan kakun. — B: Okei. Mihin aikaan juhlat alkavat? — A: Kello kaksi keittiössä. Kerätään rahaa lahjaan, kymmenen euroa per henkilö. — B: Selvä. Laitan viestin tiimin chattiin.

1 Leenan. **2** Ensi perjantaina kello kaksi keittiössä. **3** Kukat ja kortin. **4** Kymmenen euroa.

Tehtävä 1: Keskustelu (Dialogue) — model: Hei! Joo, muutin tänne viime kuussa. — Olen kotoisin Vietnamista, mutta olen asunut Suomessa kolme vuotta. — Olen data-insinööri. Työskentelen ohjelmistoyrityksessä Helsingissä. — Kiva idea! Tulen mielelläni. Mihin aikaan talkoot alkavat?

Tehtävä 2: Tilanteet (Situations) — model: (a) Anteeksi, ruoka on kylmää. Voisitteko lämmittää sen? (b) Voi harmi! Toivottavasti paranet pian. Älä huoli, minä hoidan huomisen palaverin. (c) Hei, haluaisin irtisanoa jäsenyyteni. Mitä minun täytyy tehdä?

Tehtävä 3: Kertominen (Narration, about 1 minute) — model: Viime kesänä minulla oli neljä viikkoa lomaa. Ensin olin kotona Helsingissä ja lepäsin. Sitten menin ystävieni kanssa mökille Järvi-Suomeen. Saunoimme joka ilta ja uimme järvessä. Vesi oli kylmää, mutta se tuntui ihanalta. Yhtenä päivänä keräsimme mustikoita metsässä. Loman lopussa kävin vielä Turussa. Loma oli rentouttava ja töihin oli helppo palata.

Tehtävä 4: Mielipide (Opinion, about 1 minute) — model: Minun mielestäni etätyö on pääasiassa hyvä asia. Se säästää aikaa, koska työmatkoja ei ole, ja kotona voi keskittyä paremmin. Toisaalta työkavereita näkee harvemmin ja se voi tuntua yksinäiseltä. Siksi pidän hybridimallista: kaksi päivää toimistossa ja loput kotona. Näin saa molempien hyvät puolet.

© HaiEduTech · haiedutech.com

Keep going

You finished the book. That puts you ahead of most people who start learning Finnish. Here is how to keep the momentum.

Yle Uutiset selkosuomeksi
Daily news in plain Finnish, with audio. Perfect for listening practice.

oph.fi — YKI pages
Official test information, dates, fees and sample tasks.

Elements of AI (in Finnish)
A free online course from the University of Helsinki and Reaktor. Read about your own field in Finnish.

Your workplace
Ask colleagues to speak Finnish with you for 5 minutes at lunch. Most Finns are happy to help when you ask.

★ **YOUR NEXT 30 DAYS**

- Speak Finnish for 5 minutes every day at work, even only at lunch.
- Write one work message a week in Finnish.
- Read one plain-Finnish news story a day.
- Book your YKI test date. A date on the calendar turns a wish into a plan.

Want to keep going with a teacher? HaiEduTech has courses, AI-supported practice and more books at **haiedutech.com**.

Kiitos, että opiskelit tämän kirjan kanssa. Sinä pystyt siihen!

Thank you for studying with this book. You can do it!

FINNISH FOR THE JOB YOU ACTUALLY DO

Most Finnish books teach you to buy potatoes. This one teaches you to join the stand-up.

If you work in software, data, IT or research in Finland, you need Finnish for meetings, messages, colleagues and everyday life — and many of you need a YKI B1 certificate too. **Puhun suomea töissä** trains both at the same time, in small weekly steps you can keep up next to a full-time job.

- 16 units built on real ICT and research situations: stand-ups, IT support, onboarding, data projects, emails, conferences, demos, team roles, job interviews
- 19 audio tracks: every dialogue recorded with a natural Finnish AI voice
- One clear grammar page per unit, with the spoken Finnish you will really hear
- Common mistakes, a weekly mission at work and a three-line summary in every unit
- A YKI corner in every unit, four reviews and a full B1 practice test
- Grammar reference, key verbs, a Finnish–English word list and a complete answer key

For learners from zero to B1 (CEFR A1–B1). Explanations in English.

Nguyễn Trần Thanh Hải, M.A., B.Eng. (Hai Nguyen) is an EdTech developer and researcher and the founder of HaiEduTech, based in Helsinki. He has taught languages since 2012 and holds an M.A. in English Language and Culture from the University of Eastern Finland and a degree in Data Engineering and AI. He tried to learn Finnish many times before he wrote the book he needed himself.

FREE EDITION · HaiEduTech · haiedutech.com